

INSTAPBUNDEL SPAANS (KERST)

(Leerkracht: L. Schrooten)

Naam: _____

In deze bundel vind je de eerste 3 'unidades' (hoofdstukken) uit ons handboek en werkboek die we reeds behandelden voor kerst. Je zal deze leerstof zelfstandig moeten verwerken. Hieronder vind je een overzicht van welke theorie je allemaal moet overlopen en welke oefeningen je kan maken. Indien de leerstof snel duidelijk is, hoef je niet alle oefeningen te maken. Ten laatste 19 januari lever je deze instapbundel in (in mijn bakje) zodat ik deze kan nalezen en je kan bijsturen waar nodig.

Ik voeg ook de herhalingstoetsen toe, die je na elk unidad als testje MOET maken om te zien of je de leerstof begrepen hebt.

BIENVENIDOS

- handboek p8:
 - zinsstructuren in groene kader inoefenen (elkaar begroeten)
 - nummers tot 10 inoefenen
- werkboek p5-6: oefn 2-3-4-5-6

UNIDAD 1

Gramática :

Een overzicht van alle grammatica vind je aan het einde van elk hoofdstuk in je handboek (U1, p18). In je werkboek vind je op het einde van het hoofdstuk een soortgelijke pagina (U1, p13-14), waar jij de grammatica zelf moet aanvullen. Doe dit steeds ter controle wanneer je een grammatica-onderdeel hebt ingestudeerd.

- Uitspraakregels (indien je niet weet hoe je een woord uitspreekt, kan je steeds het woord in Google ingeven en laten voorlezen)
 - hb p11 (b+c) + p18
 - wb oefn 10-11 p 7-8
- persoonlijk vnw – onderwerp + wkw op -AR (ind pres)
 - hb p7 (7) + p18
 - wb oefn 18-20-21-22 p9-11
- bepaald lidwoord + geslacht van zelfst nw +meervoud van zelfst nw
 - hb p15 (10) + p18
 - wb oefn 13-14 p8
- de klemtoon leren leggen
 - wb p12

Vergeet nu ook niet ter herhaling de grammaticaregels in het werkboek op p13-14 aan te vullen.

Vocabulario :

Studeer de quizletlijst van elke Unidad in. Je kan toegang vragen tot de groep 'Español MCR ('23-'24), dan kan je eindeloos inoefenen.

Bijhorende oefeningen in het werkboek:

- oefn 15+17 p9

Objetivos comunicativos:

- vragen en zeggen waarom iemand Spaans leert
 - hb p12-13 (6+8) + p18
- naar de betekenis van woorden vragen
 - groene kader hb p14

Herhalingsoefeningen:

- werkboek oefn 23 p11 + oefn 27 p15

Maak nu na inoefenen van de leerstof van dit hoofdstuk de eerste herhalingstoets die je hieronder vindt.

Unidad 1: Viaje al español**32**
(→ 15p)**Pregunta 1****Traduce las palabras siguientes.****/5**

De middag		Beroemd (m/f)	
Aardrijkskunde		Het landschap	
De sinaasappel		Het cijfer	
Een partner		De uitspraak	
Tien		Vier	

Pregunta 2**/7****Completa las frases con las palabras del cuadro.**

*Een reis – oud – klasgenoten – een landgoed – welkom –
achternaam – de universiteit – partner –*

1. Tengo 19 años y estudio en _____ de Lovaina¹.
2. Mis amigos planifican un _____ a Madrid para relajarse et para visitar el Palacio Real².
3. _____ de nuestra profesora de español es Schrooten.
4. Cuando tengo 25 años, quiero vivir en una grande _____ en el sur de España con mi _____.
5. ¡ _____ en nuestro hotel! Espero que vais a disfrutar³.
6. Todos mis _____ de clase están dispuestos⁴ a ayudarme.
7. Mi abuelo⁵ es un hombre muy _____.

¹ Leuven

² Het koninklijk paleis

³ genieten

⁴ Bereid zijn

⁵ grootvader

Pregunta 3

Traduce y conjuga los verbos correctamente.

/5

1. Antonio y Julia _____ (studeren) portugués en la universidad.
2. Yo _____ (luisteren) música cuando hago deporte.
3. Mi amigo y yo _____ (bezoeken) la Sagrada Familia cuando estamos en Barcelona.
4. ¿Vosotros _____ (doorbrengen) las vacaciones en Alemania este año?
5. Tú _____ (kopen) siempre nuevas cosas que no necesitas.

Pregunta 4

Añade el artículo y da el plural de los sustantivos.

/4

_____ organización → _____

_____ museo → _____

_____ hospital → _____

_____ actualidad → _____

Pregunta 5

Subraya la sílaba que lleva acento.

/3

Guatemala colegas

actividad Caribe

hablan enfermera

Pregunta 6

Formula una frase corta utilizando las palabras expresadas por las imágenes.

/3





Pregunta 7

¿Qué dices/preguntas en las situaciones siguientes? Formula una frase apropiada y conjuga los verbos correctamente. /5

1. Je ontmoet een nieuwe leerling in de klas en wilt weten waarom hij Spaans studeert.

2. Je leest een tekst in het Spaans en wilt weten wat het woord 'jirafa' betekent.

3. Je legt aan je ouders uit waarom je graag Spaans wilt studeren.

4. Je zegt goedemiddag tegen een oudere vrouw naast wie je gaat zitten in de bus en vraagt hoe zij heet?

5. Je moet in de les uitleggen wat de Panamericana is.

UNIDAD 2

Gramática :

- presente van ser
 - hb p21 (4) + p28
 - wb oefn 3-4-5 p17-18
- het Spaanse alfabet
 - hb p21 (5+6) + p28
 - wb oefn 8 p18
- vraagwoorden (cómo, qué, dónde, de dónde, ...)
 - hb p20 (2) – p23 (8+9) + p28
 - wb oefn 1+2+10+19+22
- mannelijke en vrouwelijke beroepsaanduidingen
 - hb groene kader p22
 - werkboek p26
- het onbepaald lidwoord
 - hb p28
 - wb oefn 24 p24
- de presente van tener + regelmatige wkw op -er en -ir
 - hb p23 (groene kader) + p25 + p28
 - wb oefn 13+20+21+24
- de ontkenning
 - hb p25 (groene kader in de kantlijn) + p28

Vergeet nu ook niet ter herhaling de grammaticaregels in het werkboek op p25-26 aan te vullen.

Vocabulario :

- Profesiones U2 (Quizlet)
- Lista U2 (Quizlet)
- Wb oefn 9+14+15

Herhalingsoefeningen:

- werkboek oefn 26 p27

Maak nu na inoefenen van de leerstof van dit hoofdstuk de tweede herhalingstoets die je hieronder vindt.

Unidad 2: VOCABULARIO: las profesiones**/17**
(→ 5p)**Pregunta 1: Traduce las palabras. Da el sustantivo masculino y femenino. /6**

Een zelfstandige		Een gepensioneerde	
Een kapper		Een buschauffeur	
Een bouwvakker		Een rechter	

Pregunta 2: Completa la frase con la profesión adecuada /5

1. Un _____ escribe artículos que aparecen en los periódicos.
2. Durante el vol en avión a Barcelona, el _____ nos ayuda y nos sirve la comida.
3. Cuando necesito ayuda con mi perro (=hond) que está enfermo, voy a mi _____ .
4. Un _____ vende medicamentos.
5. Alguien que trabaja con cifras es un _____ .

Pregunta 3: Completa con unas profesiones (m+f) que todavía no (=nog niet) has utilizado en esta prueba. /6

En un
taller

En una
tienda

En un
hospital

Unidad 2: Primeros contactos**/35**
(→ 15p)**Pregunta 1: Traduce las palabras.****/5**

De reclame		De voetballer, de voetbalster	
De hoofdletter		De werkplek	
Geneeskunde		De supermarkt	
Verkopen		de oplossing	
Het fototoestel		De taal	

Pregunta 2: Traduce estas frases**/3**

1. Ik zoek de persoonlijke gegevens van mijn nanny.

2. Op school leer ik nieuwe dingen over de wereld van het werk.

Pregunta 3: Forma una frase de al mínimo 8 palabras con la profesión representada.**/3**

Pregunta 4: Conjuga correctamente los verbos entre paréntesis. Traduce si necesario.

/4

1. Cristina _____ (*leven*) en este bloque.
2. Vosotros _____ (*salir*) demasiado, casi todos los días del fin de semana.
3. Mi madre _____ (*preparar*) una cena muy rica.
4. Paco _____ (*schrijven*) una carta a su mejor amigo.
5. Estas niñas nu _____ (*hebben*) muchas amigas.
6. Mis hermanos _____ (*niet lezen*) muchos libros, pero yo _____ (*lezen*) cada noche antes de dormir.
7. Mi novio y yo _____ (*kijken*) apartamentos juntos.

Pregunta 5: Formula una pregunta lógica.

/4

1. ¿_____?
Con acento.
2. ¿_____?
Trabajamos en un taller.
3. ¿_____?
No, soy de Bilbao
4. ¿_____?
No, hablo únicamente español.

Pregunta 6: Completa lógicamente el diálogo entre el jefe de una tienda que vende ropa (*kleding*) y una persona que viene solicitar.

/7

El jefe	El solicitante
Hola, buenos días. ¿Cómo está?	
	
Muy bien, gracias. Primero, voy a hacer algunas preguntas para obtener algunas informaciones. ¿?	
	Me llamo Alejandra Márquez.

..... (aangenaam kennis te maken) ¿ Dónde vive?	
	 (zeg dat je in het centrum van de stad woont)
¿Y porqué quiere trabajar en esta tienda?	
	Porque (verzin een reden)
¿.....?	
	Si, es alejandra_123@gmail.com
Gracias, voy a enviar un correo electrónico con la decisión.	
	 (zeg dat je hoopt dat hier gaat werken) <i>ik ga= voy a</i>

Pregunta 8: Lee el diálogo y responde a las preguntas en neerlandés.

/5

LECTURA: Pedir trabajo por teléfono.

Alí: ¡Buenos días!

Marta: ¡Buenos días! ¿Qué desea?

Alí: Llamo para preguntar por el trabajo del anuncio del periódico.

Marta: ¡Ah!, sí. Se trata de un puesto de camarero en un hotel del centro.

Alí: ¿Se necesitan estudios?

Marta: No. Es un puesto temporal para Navidad.

Alí: Mire, Yo soy marroquí. ¿Necesito algún papel?

Marta: Sí, el martes a las cinco pase por aquí y traiga su permiso de residencia. ¿Es su primer empleo en España?

Alí: No, no.

Marta: Bueno, pues traiga también las referencias de su último trabajo.

Alí: Bien, gracias.

1. ¿Para qué Alí llama por teléfono?

2. ¿Dónde ha visto el anuncio?

3. ¿Qué trabajo ofrecen?

4. ¿Cuál es la nacionalidad de Alí? _____

5. ¿Cuál es la pregunta que Marta pide a Alí? _____

Pregunta 9: Tu madre te pide qué profesión quisieras (=zou graag) hacer en el futuro. Responde a esta pregunta utilizando al mínimo 4 nuevas palabras. /4

Aquí algunas estructuras que te pueden ayudar:

Me gusta + infinitivo = ik hou van

Quiero ser = Ik wil ... zijn/worden

Vocabulario	/2
Contenido lógico	/2

UNIDAD 3

Gramática :

- bezittelijke voornaamwoorden
 - hb 31 (4) + p38
 - wb oefn5+17+21
- quién/quienes + cuántos/cuántas
 - hb p32 (8) + p38
 - wb oefn 20
- getallen van 11 tot 100
 - hb p32 (7) + p38
 - wb p16
- el verbo 'gustar'
 - hb p34 (14) + p35 (groene kadertje in de marge)
 - wb oefn 7+12+13
- los adjetivos
 - hb p33 (10) + p38

Vocabulario :

- lista U3: Quizlet
- Carácter + descripción física (zie woordenlijst + oefeningen p13-16)

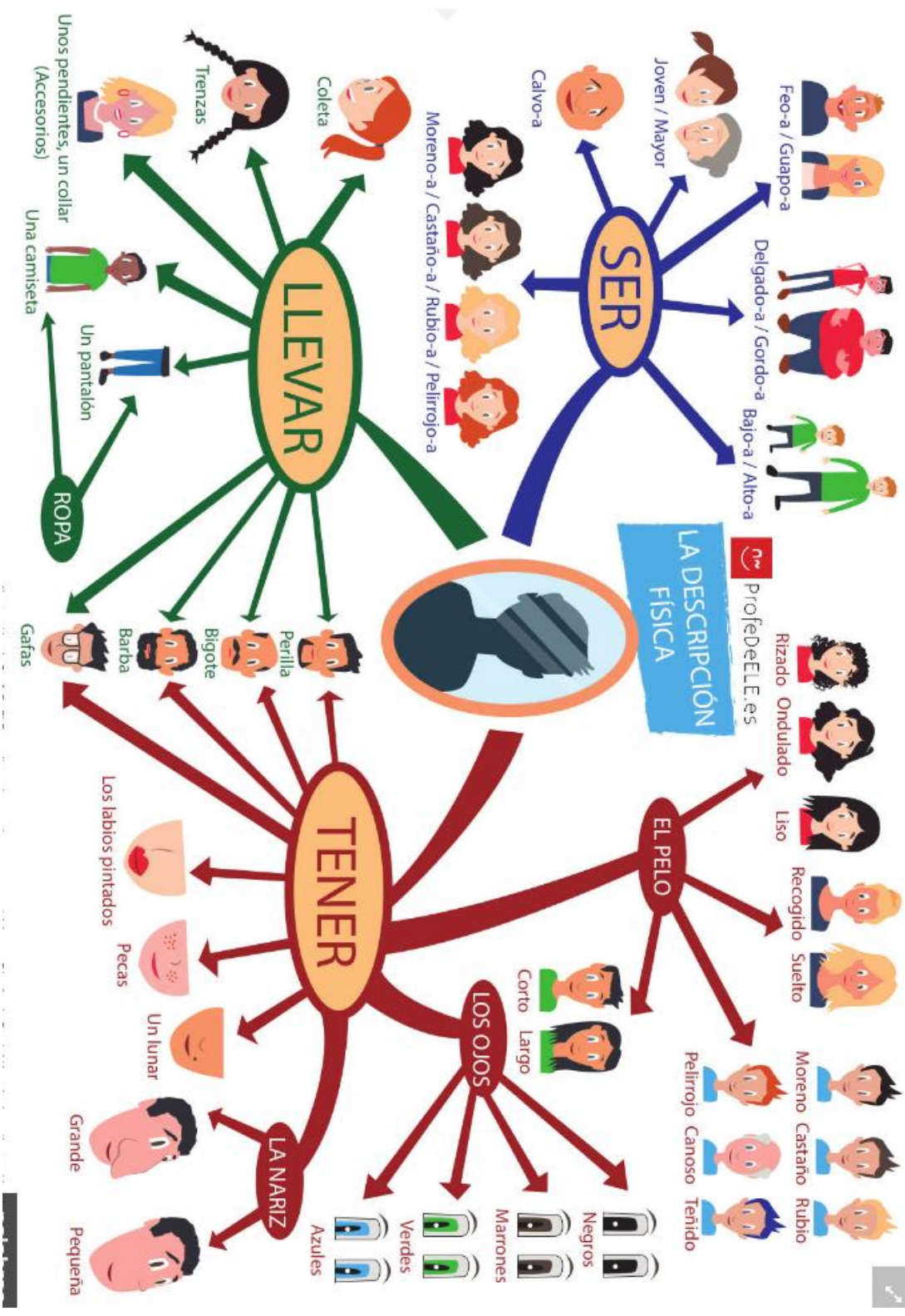
Objetivos comunicativos:

- familierelaties
 - hb p30 (2) + p38
 - wb oefn 1+2+3+4
- data en maanden van het jaar + leeftijd en geboortedatum
 - hb p35 (16) + p38
 - wb oefn 14 p33

Herhalingsoefeningen:

- werkboek oefn 23+24 p36+39

Maak nu na inoefenen van de leerstof van dit hoofdstuk de derde herhalingstoets die je hieronder vindt (p17-18)



1) Marca y corrige (si posible) los errores en los textos.



- A. Es una chica no muy alta, mide más o menos 1,60m. Es delgada. Es morena y tiene el pelo largo y recogido.
- B. Es un chico joven y delgado. Lleva pendientes y gafas. Es moreno con el pelo largo, rizado y con trenzas.

2) Describe estas personas y las describe por escrito con la ayuda del vocabulario.



SER / PARECER

hablador/+a	≠	callado/-a
interesante, divertido/-a	≠	aburrido/-a
abierto/-a	≠	cerrado/-a
alegre	≠	serio/-a, triste
simpático/-a, majó/-a	≠	antipático/-a
generoso/-a	≠	egoísta
optimista	≠	pesimista
inteligente	≠	tonto/-a
extrovertido/-a	≠	introvertido/-a
trabajador/+a	≠	vago/-a, perezoso/-a
responsable	≠	irresponsable
sociable	≠	tímido/-a
tranquilo/-a	≠	nervioso/-a
agradable	≠	desagradable
honesto/-a, sincero/-a	≠	mentiroso/-a
modesto/-a, humilde	≠	egocéntrico/-a
educado/-a	≠	maleducado/-a

1) Escribe el antónimo de los adjetivos representados aquí.



2) ¿Qué adjetivo corresponde a estas situaciones?

Situación	Adjetivo de carácter (m/f?)
Mi padre dona cada mes 100 euros a la caridad (=liefdadigheid).	
Mi hermana habla a cualquier persona que encuentra (=tegenkomen) en la calle.	
Mi hermano nunca responde de manera cortés (=beleefd)	
Cuando mi madre pregunta porque he llegado tarde después de una fiesta, siempre digo la verdad.	
Cuando visito mi primo, él tiene siempre muchas ideas para divertirnos.	

3) Describe tu propio carácter.

1. Busca la palabra correcta:

/5

1. Una persona que habla mucho es _____
2. Una persona que dice la verdad (=waarheid) es _____
3. Una persona que no muestra alegría (=vrolijkheid tonen) es _____
4. Una persona que no divierte (=entertainen) a otras es _____
5. Una persona que tiene miedo (=angst hebben) al hablar es _____

2. Completa las descripción de estos personajes.

/5

	Sara es una niña _____ (el contrario de 'mayor') que tiene el pelo _____ (color) y lleva dos _____. Lleva _____ (een broek) azul y tiene los ojos _____. Es obvio que le gustan los dulces.
 Samuel	Samuel es un hombre de 70 años y es casi _____. (kaal). Tiene un poco de pelo _____ (color). Lleva _____ y tiene la _____ (neus) pequeña. No tiene _____ (snor).

3. Describe al mínimo 3 aspectos físicos de cada persona representada.

/6





4. Describe el carácter de uno de tus miembros de familia (p ej: tu padre, tu abuela, tu hermano, ...) y dice porque tú pareces a esta persona o porque no. Utiliza al mínimo 6 palabras de la lista de vocabulario.

/6

Mi _____ es una persona _____

Yo parezco/Yo no parezco a esta persona porque _____

Contenido: /2

Vocabulario: /2

Verbos: /2

BIENVENIDOS

1 a. Hola, buenos días. Escuche. 1

Luister naar deze mensen. We zullen ze ontmoeten tijdens onze reis door de Spaanstalige wereld. In welke volgorde stellen ze zich voor?

Buenos días, me llamo Belinda Valencia.
¿Cómo se llama usted?



Hola, soy Hilda.

Buenas tardes. Me llamo Matilde. Y tú, ¿cómo te llamas?

Hola, soy Víctor Aguilar.
Adiós, ¡hasta luego!

b. Una cadena.

Kettingoefening. Maak een voor een kennis met uw medecursisten.

- Me llamo Christine de Lange, ¿y tú?
- Me llamo Laura, ¿y usted?
- Soy...

elkaar begroeten, zich voorstellen en afscheid nemen

Buenos días.	Me llamo..., ¿y tú?	Adiós.
Hola. Buenas tardes.	Me llamo..., ¿y usted?	Hasta luego./ Hasta pronto.
Buenas noches.	Soy...	Buenas noches.

c. Escuche los números. 2

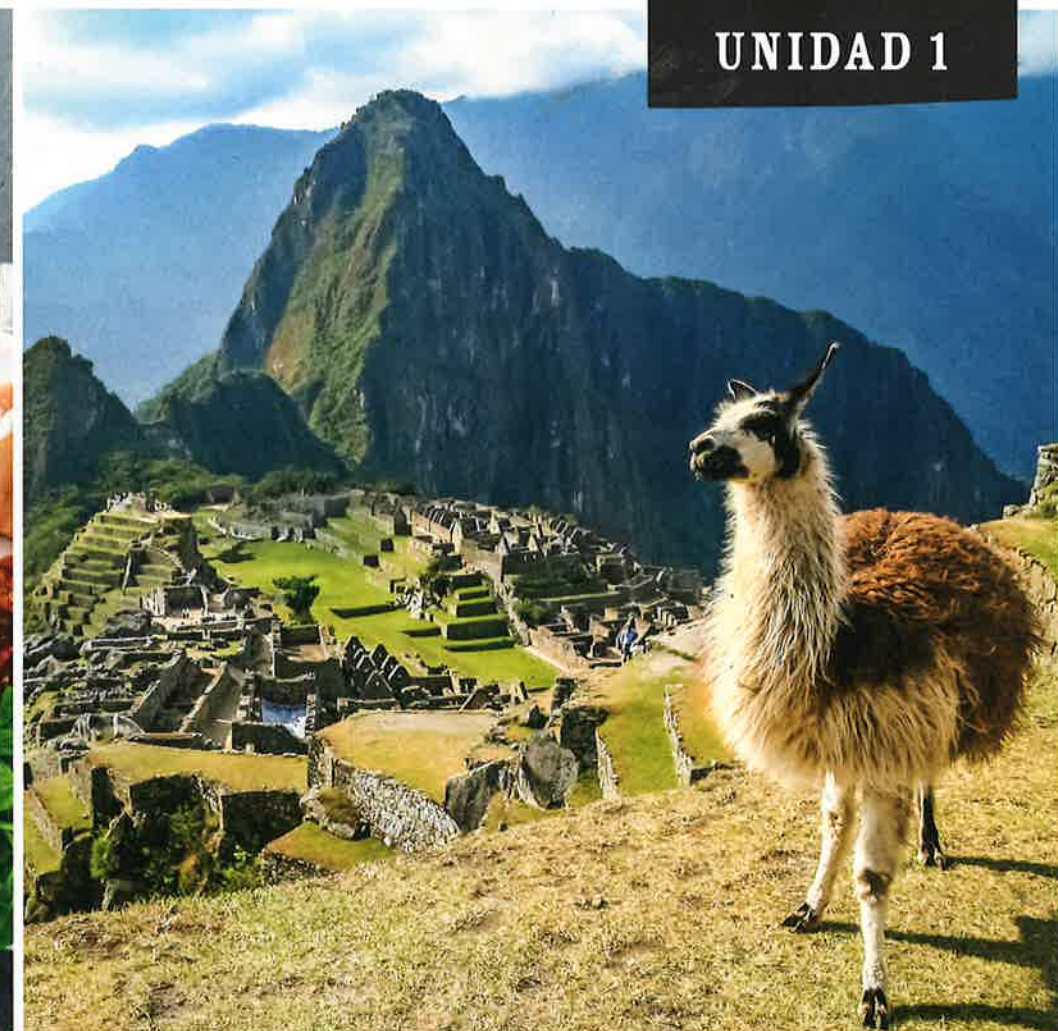
Luister naar de getallen van 0 tot 10 en zeg ze na. Zoek daarna op de Panamericana-pagina's op waar de reis heen gaat en controleer uw antwoorden.

México es la unidad
La unidad es Colombia.
Ecuador es la unidad
Perú es la unidad
La unidad es Chile.
La unidad son Guatemala, El Salvador y Honduras.
Nicaragua, Costa Rica y Panamá son la unidad
La última unidad es Argentina.

- 0 cero
- 1 uno
- 2 dos
- 3 tres
- 4 cuatro
- 5 cinco
- 6 seis
- 7 siete
- 8 ocho
- 9 nueve
- 10 diez

Je gebruikt
Buenos días tot ong. 14 uur
Buenas tardes van
14 - 20 uur
Buenas noches v.a. 20 uur

➤ **Más palabras**
In de bijlage staan thema-
tische woordenlijsten, bv.
landennamen p. 169.



zich voorstellen + + begroeten en afscheid nemen + + naar iemands naam vragen + + zeggen waarom je Spaans leert + + naar de betekenis van woorden vragen

VIAJE AL ESPAÑOL

vino cacao guitarra sangría
mate fiesta música tomate
ruinas mayas playa salsa paella
jamón tapas tacos

1 a. Palabras españolas.

Kijk naar de Spaanse woorden hierboven. Welke kent u al?

b. Un viaje al español. Escuche. 3

Een reis naar het Spaans. Luister en omcirkel de woorden die genoemd worden. Kent u nog andere Spaanse woorden? Waar denkt u aan bij de Spaanstalige wereld?

HOLA, ¿CÓMO TE LLAMAS?

2 a. Personas famosas.

Kent u de volledige naam van deze mensen?

Kent u nog andere beroemdheden uit de Spaanstalige wereld?



b. ¿Cómo se llaman las personas? Escuche. 4-6

Hoe heten deze mensen? Luister naar de drie gesprekken en verbind de voor- en achternamen uit de lijst met elkaar. Waar vinden de gesprekken plaats?

In Spanje en Latijns-Amerika hebben de meeste mensen twee achternamen (*apellidos*), ook al worden ze niet altijd allebei gebruikt. De eerste is de eerste achternaam van de vader, de tweede is die van de moeder. Vrouwen houden hun eigen naam als ze trouwen.

nombre	apellido 1	apellido 2
Alejandro	García	Alonso
Ana María	Gómez	Álvarez
Antonio	González	Díaz
Carmen	López	Gutiérrez
Cristina	Martín	Hernández
Francisco	Martínez	Jiménez
Javier	Pérez	Moreno
Manuel	Rodríguez	Romero
María José	Sánchez	Ruiz

3 a. Mi identidad española.

Stel uit de namenlijst hierboven uw nieuwe Spaanse identiteit samen.

Me llamo

b. La identidad de sus compañeros/-as. 8

Loop rond en begroet een medecursist. Stel u voor met uw nieuwe naam, vraag hoe de ander heet en neem afscheid. Ga na een andere cursist en doe hetzelfde nogmaals.

- Hola, ¿cómo te llamas?
- Ana María López Moreno. ¿Y tú?
- Me llamo Antonio Pérez Díaz.
- Hasta luego.
- Adiós.



'jij' zeggen tegen iemand

- ¿Cómo te llamas?
- Me llamo..., ¿y tú?
- Soy...

'u' zeggen tegen iemand

- ¿Cómo se llama usted?
- Me llamo..., ¿y usted?
- Soy...

¿CÓMO SE PRONUNCIA?

4 a. Escuche estos nombres. 7

Luister naar de namen hieronder en onderstreep de letters die in het Spaans anders klinken dan in het Nederlands.

Mallorca | Cristina Sánchez | José Jimeno | Gerardo García | Zaragoza | Ecuador | Roberto Rodríguez | Antonio Muñoz | Chile | Honduras | María Moreno | Quito

b. Escuche y lea los nombres. Luego complete las reglas de pronunciación. 8

Luister naar de namen en lees mee. Vul dan de uitspraakregels aan.

C	Carmen Cecilia	zoals de Nederlandse maar vóór en als de Engelse sisklank th
CH	Chema	als
G	Gabriel, Gerardo Miguel	als, maar vóór,, u en medeklinkers als g in goal . In en gui wordt de u niet uitgesproken.
H	Hilda	wordt niet uitgesproken
J	Julia	als de in gek
LL	Guillermo	als
Ñ	Toñi	als in franje
QU	Joaquín	zoals de Nederlandse, de u hoor je niet
R	Roberto María	aan het begin van een woord of geschreven als rr sterk gerold, in of aan het einde van een woord kort.
V	Virginia, Eva	v en b worden hetzelfde uitgesproken, als
Y	Yolanda, Eloy	aan het begin van een woord als, aan het eind als i
Z	Azucena	als de Engelse slisklank th

In Latijns-Amerika en sommige gebieden in Zuid-Spanje is de sisklank niet gebruikelijk: **c** voor **e** en **i**, en **z** worden daar als een scherpe **s** uitgesproken..

c. ¿Cómo se pronuncian estas palabras?

Hoe klinken deze woorden? Lees ze beurtelings voor.

la tortilla	la música	la información	el teatro	el español
la paella	la guitarra	la organización	el quiosco	el hotel
la playa	la geografía	la universidad	el concierto	el chocolate

5 Trabalenguas.

Hoeveel tongbrekers kunt u voorlezen zonder fouten te maken? (De vertaling vindt u op p. 146). Oefen eerst in kleine groepen en lees dan hardop een zin voor.

1. ¿Cuántos cuentos cuenta Carmen?
2. Doña Antonia come castañas en otoño.
3. Gerardo Jiménez Juárez trabaja en Jerez.
4. Cecilia cena cinco cebollas.
5. Ocho gauchos escuchan chachachá.
6. Me llamo Guillermo y soy de Sevilla.
7. Jorge es un jurista genial de Gijón.
8. Rita corre rápido para robar rosas.

¿PARA QUÉ ESTUDIAS ESPAÑOL?

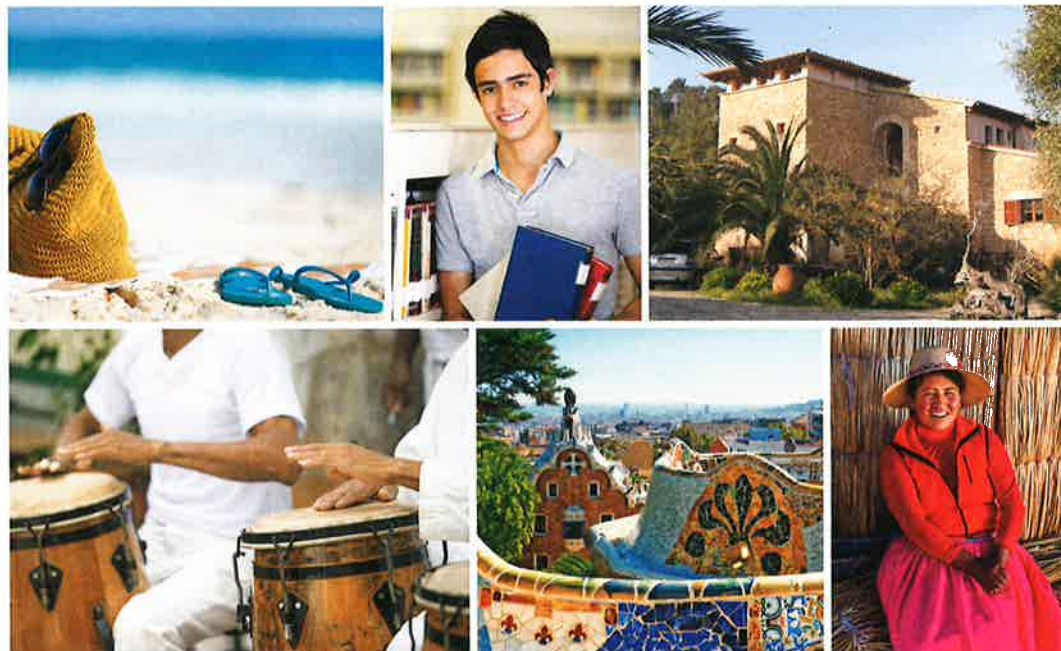
6 a. Escuche y marque los motivos. 9

Luister en kruis aan om welke redenen de cursisten Spaans leren.

Estudio español... ¿Para qué estudias español?

para viajar a Latinoamérica.
para trabajar en un hotel en Tenerife.
para estudiar en España.
para comprar una finca en Mallorca.
para visitar Barcelona.

para escuchar música cubana.
para trabajar en México.
para pasar las vacaciones en Málaga.
para hablar con la familia de mi pareja.
para hablar con colegas españoles.



b. ¿Qué motivos son personales, cuáles profesionales?

Welke redenen zijn privé en welke zijn werkgerelateerd?

- Visitar Barcelona es personal.

7 a. Verbos en -ar. Complete.

Vul het schema aan met de regelmatige werkwoorden op -ar.

	estudiar	hablar
yo	estudio	
tú		hablas
él / ella / usted	estudia	
nosotros / nosotras	estudiamos	
vosotros / vosotras	estudiáis	
ellos / ellas / ustedes	estudian	

Je gebruikt persoonlijke voornaamwoorden (yo, tú...) alleen als je het onderwerp van de zin wilt benadrukken of misverstanden wilt voorkomen. Usted en ustedes worden vaak wel gebruikt. In Latijns-Amerika wordt ustedes gebruikt in plaats van vosotros.

b. ¿Tú o usted?

Geef aan of de mensen in de volgende zinnen met 'jij' of 'u' worden aangesproken. Gaat het steeds om een of meer mensen?

1. ¿Habla usted inglés?
2. ¿Trabajáis en un hotel?
3. ¿Escuchas música clásica?
4. ¿Para qué estudian español?
5. ¿Pasan ustedes las vacaciones en España?
6. ¿Compráis un apartamento en Mallorca?

c. Escuche y marque si las personas se hablan de 'tú' o de 'usted'. 10-13

Luister naar de gesprekken en kruis steeds aan of de jij- of u-vorm wordt gebruikt.

	1	2	3	4
jij-vorm				
u-vorm				

In Spaanssprekende landen is het aanspreken van personen met 'jij' heel gebruikelijk. Het is dan ook niet vreemd om in een winkel of café met 'tú' aangesproken te worden.

8 a. Estudio español para...

Schrijf op waarom u Spaans leert. Combineer elementen uit de linker- en rechterkolom.

viajar a	Argentina / Cuba / México...
trabajar en	Madrid / Tenerife / Bogotá...
pasar las vacaciones en	Mallorca / Andalucía...
estudiar en	España / la universidad...
hablar con	amigos / la familia de mi pareja...

Estudio español para viajar a...

b. Los motivos del grupo.

Vraag drie medecursisten naar hun redenen om Spaans te leren en schrijf die op.

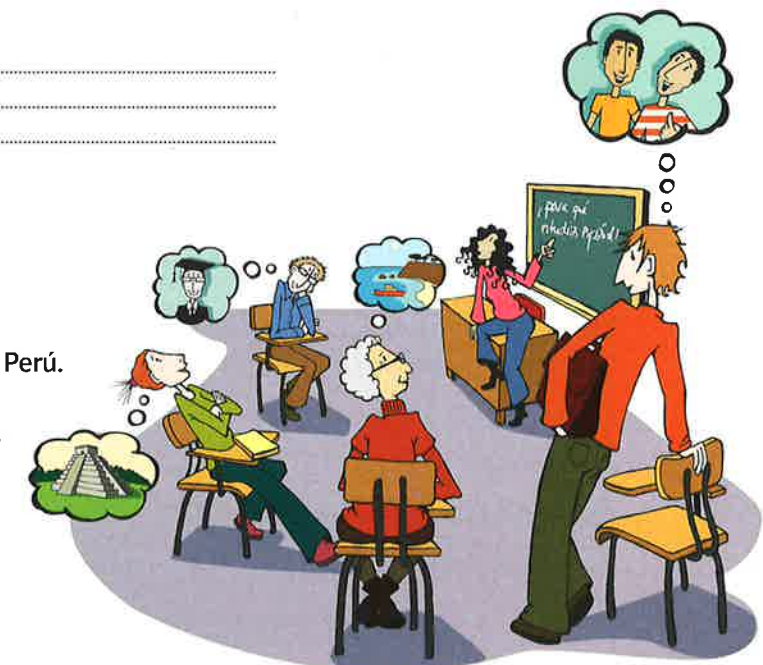
- Karin, ¿para qué estudias español?
- Estudio español para viajar a Perú, ¿y tú?

nombre	motivo
1.	
2.	
3.	

c. Presente ahora los resultados.

Presenteer het resultaat aan de groep. Zijn er overeenkomsten?

- Karin estudia español para viajar a Perú.
- Inge y yo estudiamos español para hablar con amigos en España.



PALABRAS CON HISTORIA

9 a. El español, una lengua con historia. Lea el texto.

Wist u dat de woorden *abrikoos*, *gitaar*, *magazijn*, *matras* en *risico* afgeleid zijn van Arabische woorden? Lees de tekst over de oorsprong van Spaanse woorden en onderstreep alle woorden die u begrijpt.

¿DE DÓNDE VIENEN LAS PALABRAS ESPAÑOLAS?

El 80 % (ochenta por ciento) de las palabras del español viene del latín, por ejemplo *la fábrica*, *el hospital*, *la universidad*, *la noche*, *la fruta*, el resto viene de otras lenguas.



Muchas palabras son del árabe, como *el aceite*, *el arroz*, *la taza*, *la naranja*, *el quiosco*, *la jirafa*, *el limón*, *el café*, *la cifra*, o del griego, como *la biblioteca*, *el museo*, *el teatro*, *la historia*.

Otras palabras vienen de las lenguas indígenas de América: *el tabaco*, *el maíz*, *el colibrí*, *el cacao*, *el jaguar*, *la barbacoa*... Los tomates también son "americanos".



Hoy, muchas palabras nuevas vienen del inglés: *el champú*, *el camping*, *el fútbol*, *el chat* y *el marketing*.

Todas las lenguas son el resultado de la historia y de muchas influencias.

b. 'Aceite' significa...

Welke woorden begrijpt u al en bij welke moest u naar de betekenis raden? Vraag uw docent wat de woorden betekenen die u nog niet begrijpt.

- ¿Qué significa...?
- ...

naar de betekenis vragen

- ¿Qué significa "aceite"?
- Olie.
- ¿"Taza" significa kopje?
- Sí./ No./ No sé.

c. Ordene las palabras del texto.

Zoek bij elke categorie drie woorden in de tekst en lees ze daarna hardop voor.

- comida y bebidas
- edificios
- animales

10 a. El artículo determinado. Complete la tabla y la regla.

Het bepaald lidwoord. Vul het schema aan en zoek in de tekst naar nog een voorbeeld van elke categorie. Kijk nu naar de uitgangen van de zelfstandige naamwoorden. Ziet u overeenkomsten? Hoe zet je een Spaans woord in het meervoud?

	masculino	femenino
singular	el teatr..... el hotel	la palabr..... la universidad
plural	los teatros los hoteles	 palabras universidades

Mannelijke woorden eindigen meestal op, vrouwelijke woorden meestal op Alle andere woorden moet je met het lidwoord leren.

Het meervoud van een woord dat eindigt op een **klinker**, heeft de uitgang Woorden die eindigen op een **medeklinker**, krijgen in het meervoud de uitgang

b. En cadena. Singular y plural.

Kettingoefening. Een cursist noemt een Spaans woord. De volgende cursist zet het in het meervoud en noemt een nieuw woord. U vindt veel woorden op p. 11 en 14.

- La guitarra.
- Las guitarras. El hospital.
- Los hospitales. ...

11 Bingo de palabras.

Woordenbingo. Schrijf in het schema acht woorden op van p. 146. Uw docent noemt een aantal woorden op. Wanneer een woord dat u hebt opgeschreven, genoemd wordt, streept u dat weg. Wie als eerste een rijtje weggestreept heeft, roept 'Bingo!'

el	la		las
	la	los	las
el	la	los	

MÁS QUE PALABRAS

12 a. Palabras y expresiones.

In drietallen. Noteer bij elke categorie steeds twee voorbeelden. Schrijf alle voorbeelden op het bord.

- | | | | |
|--------------|-------------|-----------|---------------------------------|
| - saludos | - nombres | - lenguas | - palabras de origen árabe |
| - despedidas | - apellidos | - países | - motivos para estudiar español |

b. Palabras en compañía.

Deze woorden hebt u in deze Unidad geleerd. Maar weet u ook hoeveel u daarmee al kunt zeggen? Schrijf zo veel mogelijk combinaties op.

hablar

trabajar

viajar

pasar las vacaciones

visitar

comprar

estudiar

español | con la familia | en un hotel | inglés |
 en una finca | con amigos | en una fábrica |
 lenguas | con mi pareja | las ruinas mayas |
 en Tenerife | griego | en la playa | monumentos |
 naranjas | a Mallorca | Barcelona | una guitarra |
 culturas antiguas | las ruinas de Machu Picchu |
 geografía | en la universidad | chocolate

hablar español, hablar con la familia...

c. Comparen sus combinaciones.

Vergelijk de combinaties door er zinnen van te maken.

- Hablo con amigos.
- Yo hablo inglés.
- Yo hablo con mi pareja.

TAREA FINAL LAS FRASES DEL GRUPO

13 Un concurso en grupos de tres.

In drietallen. Hoeveel verschillende zinnen kunt u in vijf minuten opschrijven door elementen uit de vorige oefening met elkaar te combineren? Daarna leest elke groep om de beurt de zinnen voor. Wie heeft de langste zin?

María y Carlos viajan con la familia a Mallorca y pasan las vacaciones en la playa.



PANAMERICANA

DE NORTE A SUR: LA PANAMERICANA

La Panamericana es una ruta fascinante por el continente americano. De Norte a Sur, desde Alaska hasta Argentina, esta ruta pasa por 17 países, cuatro zonas climáticas y culturas muy diferentes con sus lenguas, sus músicas, su gastronomía y sus paisajes impresionantes. Cada lección de "Con gusto nuevo" presenta una etapa de esta ruta.

a. Escuche y marque en el mapa los países que se mencionan.

Luister en kruis op de kaart aan welke landen genoemd worden.

b. Escuche otra vez y relacione las fotos con los países.

Luister nog eens. Bij welke landen horen de foto's? Welke landen zou u graag eens willen bezoeken?



COMUNICACIÓN

Begroeten en afscheid nemen

Hola.	Adiós.
Buenos días.	Hasta luego.
Buenas tardes.	Hasta pronto.
Buenas noches.	Hasta mañana.

Naar iemands naam vragen

jij-vorm	• ¿Cómo te llamas?
u-vorm	• ¿Cómo se llama usted?

Vragen wat iets betekent

• ¿Qué significa "aceite"?	○ Olie.
• ¿"Aceite" significa <i>olie</i> ?	○ Sí./No sé.
• ¿"Arroz" significa <i>olie</i> ?	○ No.

De getallen 0 t/m 10

0 cero	4 cuatro	8 ocho
1 uno	5 cinco	9 nueve
2 dos	6 seis	10 diez
3 tres	7 siete	

Zich voorstellen en reageren

• Me llamo Rosa, ¿y tú?	○ Soy Carmen.
• Me llamo Eva Santos, ¿y usted?	○ Me llamo Pablo Gómez.

Zeggen waarom u Spaans leert

Estudio español para viajar a Guatemala.
 Estudio español para hablar con mi pareja.
 Estudiamos español para comprar una finca en Mallorca.

GRAMÁTICA

Het bepaald lidwoord → 3.1

	mannelijk	vrouwelijk
enkelv.	el teatro	la palabra
meerv.	los teatros	las palabras

Het geslacht van het zelfstandig naamwoord → 2.1

mannelijk	vrouwelijk	
el teatro	la paella	Spaanse zelfstandige naamwoorden zijn mannelijk of vrouwelijk. Woorden die op -o eindigen, zijn meestal mannelijk. Woorden die op -a eindigen, zijn meestal vrouwelijk, evenals woorden die eindigen op -ción of -dad. Er zijn uitzonderingen: el día, el problema, la foto. Woorden op -e of een medeklinker kunnen mannelijk of vrouwelijk zijn.
el flamenco	la playa	
el señor	la señora	
el chocolate	la noche	
el hotel	la universidad	

Het meervoud van het zelfstandig naamwoord → 2.2

	klinker + s	medeklinker + es	
enkelv.	teatro	universidad	hotel
meerv.	teatros	universidades	hoteles
	playa	región	regiones
	playas	universidades	hoteles

Woorden op een medeklinker met accent op de laatste lettergreep (zoals región) verliezen het accent in het meervoud.

Het persoonlijk voornaamwoord → 6.1

yo	ik	nosotros / nosotras	wij
tú	jij	vosotros / vosotras	jullie
él	hij	ellos	zij (m)
ella	zij	ellas	zij (v)
usted	u (enkelv.)	ustedes	u (meerv.)

De aanspreekvorm bij het werkwoord → 6.1.1

jij-vorm	u-vorm	
¿Hablas español?	¿Habla (usted) español?	één persoon
¿Estudiáis inglés?	¿Estudian (ustedes) inglés?	meerdere personen

De regelmatige werkwoorden op -ar → 7.1

	estudiar	
yo	estudio	In tegenstelling tot het Nederlands, worden yo , tú , etc. alleen gebruikt om het onderwerp van de zin te benadrukken of om misverstanden te voorkomen. Usted en ustedes worden uit beleefdheid wél vaak gebruikt. In Latijns-Amerika gebruikt men ustedes in plaats van vosotros/-as .
tú	estudias	
él / ella / usted	estudia	
nosotros / nosotras	estudiamos	
vosotros / vosotras	estudiáis	
ellos / ellas / ustedes	estudian	

De uitspraak → 1.2

c	voor e en i: slissend, anders als k	g	voor e en i als ch in <i>gek</i> , anders als g	ll	als j	qu	als k
ch	als tsj	j	als g in <i>gek</i>	ñ	als nj	z	slissend

LA DIGITALIZACIÓN

congreso sobre cambios en el mundo del trabajo

28 y 29
de marzo
2020

BILBAO

Palacio de congresos

zich voorstellen + + zeggen waar je vandaan komt + + vragen hoe het met iemand gaat + + spellen + + naar een telefoonnummer of e-mailadres vragen + + praten over beroepen en bedrijven + + een ontkennende zin maken

PRIMEROS CONTACTOS

informático fotógrafo secretaria profesora
 ingeniero mecánico
 camarero arquitecta cocinero médica

1 a. Mire la publicidad para un congreso: ¿Qué profesión tienen las personas?
 Bekijk de uitnodiging voor het congres. Welk beroep hebben de mensen op de foto?

Soy cubana / peruana.

b. Una de las personas se presenta. ¿Quién es? Escuche. 15
 Een van de mensen stelt zich voor. Wie is het? Luister.
 Luister nog een keer en en omcirkel steeds het juiste woord.

Vivo en Pamplona / Gerona.

Trabajo en un hotel / un hospital.

MUCHO GUSTO

2 a. En el congreso. Lea y escuche los diálogos. 16-18

Lees en beluister de gesprekken tussen de congresdeelnemers. Hoe wordt er gereageerd als iemand zich voorstelt? Wanneer wordt *encantado* gebruikt en wanneer *encantada*?

1.

- Buenas tardes, soy Nuria Ribas, la organizadora del congreso.
- Mucho gusto, señora Ribas. Soy Marc Martí.
- Encantada. ¿Es usted de Cataluña?
- Sí.
- Ah, yo también. ¿De dónde es usted?
- De Tarragona.
- Pues yo soy de Barcelona.



2.

- Hola, Antonio. ¿Cómo estás?
- Bien, gracias. Y tú, Ricardo, ¿qué tal?
- Muy bien. Oye, tú eres de aquí, de Bilbao, ¿verdad?
- Sí, sí...

3.

- Hola, ¿qué tal? Soy Margarita Fuentes.
- Encantado. Me llamo Gabriel Vargas.
- Y yo soy Ana Segura. ¿De dónde eres, Margarita?
- De Salamanca. ¿Y vosotros?
- Nosotros somos de Guadalajara, en México.

Encantado wordt gezegd door
encantada, wordt gezegd door

Mucho gusto is altijd goed.

b. En grupos de dos o tres. Lean uno de los diálogos.

In twee- of drietallen. Kies een dialoog uit en vervang de namen en de plaatsnamen door uw eigen naam en plaatsnaam. Lees het gesprek samen met uw medecursist(en) voor.

c. Complete con las expresiones de los diálogos.

Hoe wordt er gevraagd hoe het met de ander gaat en waar hij/zij vandaan komt?

'u' zeggen	'jij' zeggen	reageren
• ¿Cómo está usted?	• ¿Cómo • ¿Qué tal?	○ Muy bien, gracias. ○ Bien, gracias, ¿y tú / usted?
• ¿De dónde es usted?	• • ¿Eres de Bilbao?	○ Soy de Colonia / Viena. ○ Sí. / No, soy de Múnich.

3 ¿De dónde son? 19

Ontmoetingen. Loop rond: stel u voor aan vijf medecursisten, vraag hoe het met hen gaat en waar ze vandaan komen. Wie woont het verst weg?

4 El verbo 'ser'.

Kijk naar de vervoeging van het werkwoord 'ser' en vul de juiste vorm in de zinnen in.

- La señora Ribas la organizadora del congreso.
- Me llamo Margarita y de Salamanca.
- Antonio y Ricardo de Bilbao.
- Tú de aquí, ¿verdad?
- Marc y tú, ¿..... de Tarragona?
- Ana y yo de Guadalajara.

	ser
yo	soy
tú	eres
él / ella / usted	es
nosotros / nosotras	somos
vosotros / vosotras	sois
ellos / -as / ustedes	son

1-5

Marc y yo = nosotros
Marc y tú = vosotros

¿CÓMO SE ESCRIBE?

5 a. Escuche el alfabeto en español. 19

Het is handig als je je naam kunt spellen. Luister naar het Spaanse alfabet. Welke letters worden anders uitgesproken dan in het Nederlands?

A a	B be	C ce	D de	E e
F efe	G ge	H hache	I i	J jota
K ka	L ele	M eme	N ene	Ñ eñe
O o	P pe	Q cu	R erre	S ese
T te	U u	V uve	W uve doble	X equis
Y ye (i griega)	Z zeta			

é e con acento
ü u con diéresis
M eme mayúscula
m eme minúscula

En Latinoamérica:
b be larga
v be corta

b. Escuche. ¿Qué letra es? 20

Luister naar de opname. Er wordt een aantal letters uit het Spaanse alfabet genoemd. Schrijf deze letters op.

6 a. En parejas. Su nombre español.

In tweetallen. Spel om de beurt uw eigen naam, of de naam die u in Unidad 1 hebt bedacht.

- Me llamo Antonio Pillado.
- ¿Cómo se escribe el apellido?
- pe - i - doble ele - a - de - o.

b. Una palabra difícil.

Neem een moeilijk woord in het Nederlands of Spaans in gedachten en spel het. Wie het woord als eerste raadt, mag het volgende woord spellen.

c. ¿Qué significa?

je - ese - te - u - de - i - o e - ese - pe - a - eñe - o - ele
ce - o - ene ge - u - ese - te - o!

6-8

LA PROFESIÓN Y EL LUGAR DE TRABAJO

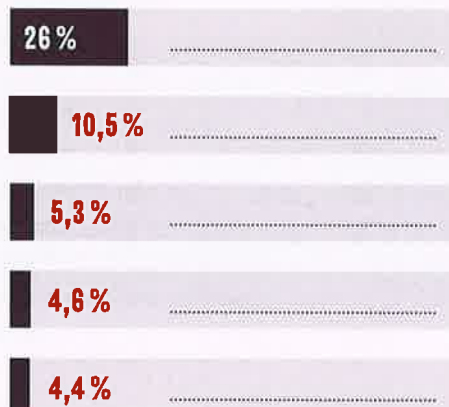
7 a. Mi profesión favorita. Relacione.

Mijn lievelingsberoep. Wat willen deze kinderen later worden als ze groot zijn?

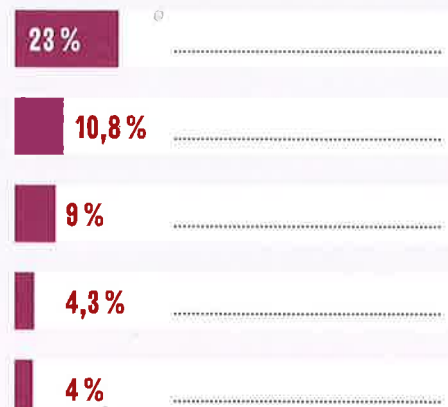
médico | policía | cocinera | bombero | enfermera | ingeniero | economista



NIÑOS



NIÑAS



b. La preferencia de los niños y de las niñas.

Hier ziet u de lievelingsberoepen van Spaanse jongens en meisjes. Vul hierboven de beroepen in in de volgorde die u waarschijnlijk lijkt. De oplossing staat op p. 146.

niños: médico | ingeniero | policía | profesor | futbolista

niñas: profesora | veterinaria | médica | cantante | peluquera

- Para mí las profesiones favoritas de las niñas son: uno..., dos...

c. Las profesiones.

In welke gevallen verschillen de beroepsaanduidingen voor mannen en vrouwen? Kunt u aan elke categorie nog een beroep toevoegen?

-o → -a	-or → -ora	masculino = femenino
enfermero / enfermera	profesor/a	dentista
empleado / empleada	programador/a	policía
camarero / camarera	director/a	representante

Veel beroepsaanduidingen hebben een mannelijke en vrouwelijke vorm. De uitgangen **-ista**, **-ía** en **-e** gelden voor beide geslachten. Bij veel beroepen op een **-e** eindigt de vrouwelijke vorm op **-a**, b.v. *presidenta*.

d. ¿Dónde trabajan?

Neem een beroep in gedachten. Uw medecursisten moeten achter het beroep zien te komen door vragen te stellen over de werkplek.

un hospital | un supermercado | un hotel | una oficina | un bar | una escuela | una fábrica | un restaurante | un banco | un taller

- ¿Trabaja en un hospital?
- No.
- ¿En un taller?
- Sí.
- ¿Es mecánico?

het onbepaald lidwoord
masculino: **un** hotel
femenino: **una** fábrica

8 a. ¿Qué hace usted?

Vraag drie medecursisten naar hun beroep en schrijf het resultaat op.

preguntar por la profesión

- | | |
|-------------------------|--|
| • ¿Qué haces? | ○ Soy programador/a. / Estudio Medicina. |
| • ¿Qué hace usted? | ○ Estoy jubilado/-a. |
| • ¿Dónde trabajas? | ○ Trabajo en un banco / una empresa. |
| • ¿Dónde trabaja usted? | ○ Soy ama de casa. |

b. Presenten los resultados.

Presenteer de resultaten.

- Antonia y David trabajan en una empresa internacional.

12, 21, 25

INFORMACIÓN PERSONAL

9 a. Escuche y complete los datos de Sofía.

De congresdeelnemers wisselen hun telefoonnummer en e-mailadres uit. Luister en schrijf de gegevens van Sofía op.

Nombre: Sofía Romero Jiménez
Correo electrónico: _____
Teléfono: _____



@ arroba
· punto
- guion
_ guion bajo

En España: el móvil
En Latinoamérica: el celular

b. Los datos de sus compañeros/-as.

Loop rond en vraag drie medecursisten naar hun telefoonnummer en e-mailadres. Schrijf de telefoonnummers en e-mailadressen op.

teléfono y correo electrónico

- ¿Cuál es tu / su teléfono?
- ¿Cuál es tu / su número de móvil?
- Es el 2-4-5-6-7-8.
- ¿Tiene/s correo electrónico?
- Sí, es rosa@aol.com

tener

yo	tengo
tú	 tienes
él / ella / usted	 tiene
nosotros / nosotras	 tenemos
vosotros / vosotras	 tenéis
ellos / ellas / ustedes	 tienen

10 Pregunte a sus compañeros/-as...

Vraag aan de medecursisten naast u of ze deze dingen bezitten. Zijn er dingen die jullie allebei hebben? Vertel vervolgens aan de groep welke dat zijn.

un diccionario de español | una guitarra eléctrica | un CD de música latinoamericana | un trabajo interesante | amigos españoles | un jefe autoritario | colegas simpáticos | una niña | un músico en la familia | Whatsapp | un nombre con la letra "s" | un libro favorito

- ¿Tiene/s un diccionario de español?
- Sí./No.

Laura y yo tenemos un trabajo interesante y colegas simpáticos.

11 ¿Quién es quién? Complete.

Antonio es de Caracas. Guadalupe trabaja en un hotel internacional. El ingeniero se llama García Ruiz. La recepcionista es de Buenos Aires y se llama Palaoro de apellido. Pilar estudia en la universidad de Granada. La estudiante se llama Gómez Moreno.

nombre y apellido(s)	profesión	ciudad

TENGO UN TRABAJO INTERESANTE

12 a. Una persona de la página 19 habla de su trabajo.

Lea el texto y complete el formulario con sus datos.



Me llamo Verónica Borja Martínez. Soy de Valencia, pero ahora vivo en Sevilla. Soy secretaria en una empresa que vende instrumentos musicales. En la oficina trabajo con una compañera. Escribimos cartas y correos electrónicos, hablamos por teléfono..., pero además yo organizo conciertos: reservo hoteles, busco salas para los conciertos, tengo contacto con músicos... Es un trabajo interesante porque siempre aprendo cosas nuevas. En mi trabajo es importante hablar inglés. También hablo un poco de italiano y estudio alemán en una escuela de idiomas. Soy la representante de la empresa en el congreso sobre la digitalización y mañana viajo a Bilbao.

Nombre: _____

Apellidos: _____

Lugar de nacimiento: *Valencia*

Lugar de residencia: _____

Puesto actual: _____

Actividades: _____

Idiomas: _____

b. Las actividades de Verónica.

Onderstreep in de tekst alles wat Verónica doet. Welke werkwoorden kent u al? Welke zijn nieuw? Wat valt u op aan de uitgang van de ik-vorm?

c. Verbos en -er y en -ir. Complete la tabla.

'Aprender' en 'vivir' zijn regelmatige werkwoorden op -er en -ir. Vul de ontbrekende vorm in het schema in. Welke uitgangen zijn voor beide werkwoorden hetzelfde? En welke niet?

	aprender	vivir
yo		
tú	aprendes	vives
él / ella / usted	aprende	vive
nosotros / nosotras	aprendemos	vivimos
vosotros / vosotras	aprendéis	vivís
ellos / ellas / ustedes	aprenden	viven

13 a. Escriba cuatro frases sobre el texto.

Schrijf vier zinnen over de tekst, twee juiste en twee onjuiste.

Verónica	ser	secretaria / profesora / pianista
Las dos chicas	hablar	inglés / francés / español / alemán / italiano
	organizar	congresos / conciertos / programas de cultura
	vivir	en Sevilla / en Valencia / en Málaga
	aprender	idiomas / guitarra / piano
	vender	instrumentos musicales / cámaras de fotos

➔ **Más palabras**
Talen p. 170

de ontkenning

Verónica **no** es profesora.

- ¿Hablas francés?
- **No, no** hablo francés.

No kan *nee*, *niet* en *geen* betekenen. Het staat altijd voor het werkwoord.

b. Lea sus frases. Sus compañeros/-as reaccionan.

Lees uw zinnen voor. Uw medecursisten zeggen of ze kloppen of niet en verbeteren de onjuiste informatie.

- Las chicas organizan congresos.
- No, las chicas no organizan congresos, organizan conciertos.

14 Complete este folleto con la forma correcta de los verbos.

Vul de juiste vorm in van het werkwoord dat tussen haakjes staat.



ESPERAMOS TU VISITA EN LA CASA DE LA MÚSICA

¿*Vives*..... (vivir) en Sevilla? ¿..... (aprender) guitarra?
 ¿..... (ser) músico y no (tener) piano?
 ¿..... (buscar) una sala de conciertos?
 Nosotros (tener) la solución para tus problemas:
 (organizar) tus conciertos y (reservar)
 la sala. Es así: vivimos para la música.

casamusica@teleline.es

11, 13, 15, 16, 20, 23, 24

Als een woord met **i** / **hi** begint, verandert **y** in **e**.

15 Los datos personales de Verónica.

Bedenk vragen bij de antwoorden.

- | | |
|---------|----------------------------|
| 1. | Verónica Borja Martínez. |
| 2. | En Sevilla. |
| 3. | Soy secretaria. |
| 4. | En "La Casa de la Música". |
| 5. | Sí, inglés e italiano. |

MÁS QUE PALABRAS

16 a. Palabras en compañía.

Met welke begrippen zijn deze werkwoorden te combineren? Schrijf zinvolle combinaties op en lees om de beurt een combinatie voor.

ser	argentino | en un taller | mecánico | con colegas |
trabajar	un congreso | por teléfono | como taxista | con amigos |
hablar	un viaje | una fiesta | conciertos | un poco de alemán |
organizar	guitarra | ama de casa | la organizadora | inglés |
aprender	en una oficina | Margarita | en una escuela de idiomas |
	programas de cultura | de Cataluña | piano

b. Y ahora usted.

Vertel iets over uzelf met behulp van de werkwoorden hieronder.

9, 26, 27 Soy... | Vivo... | Trabajo... | Hablo... | Aprendo...

TAREA FINAL COMPAÑEROS DE CLASE

17 a. Complete las fichas para dos compañeros/-as.

Stel vragen aan twee medecursisten en vul de formuliertjes in.

NOMBRE
 APELLIDO
 PROFESIÓN
 LUGAR DE RESIDENCIA
 IDIOMAS
 ESTUDIA ESPAÑOL PARA
 CORREO ELECTRÓNICO
 TELÉFONO

NOMBRE
 APELLIDO
 PROFESIÓN
 LUGAR DE RESIDENCIA
 IDIOMAS
 ESTUDIA ESPAÑOL PARA
 CORREO ELECTRÓNICO
 TELÉFONO

b. Mi compañero/-a.

Vat de informatie over een van uw medecursisten samen in een tekst.



Chichén Itzá



PANAMERICANA

EN MÉXICO CON VÍCTOR

¡Hola! Me llamo Víctor y soy mexicano, de Ciudad de México, la capital. Ahora vivo en Holanda y trabajo en la Universidad popular. Soy profesor de español para estudiantes como ustedes.

En mi país, México, hablamos español. También existen unas 60 lenguas indígenas, por ejemplo el náhuatl. Las palabras "tomate" y "cacao" vienen del náhuatl.

➔ Kent u woorden die afkomstig zijn uit de inheemse talen van Latijns-Amerika?

La comida mexicana es excelente: los tacos, el guacamole y las famosas tortillas de maíz (con chile, tomate o queso). ¡Qué rico!

➔ Kent u Mexicaanse specialiteiten of een Mexicaans restaurant?

En México la cultura se escribe con mayúscula. Tenemos grupos de música tradicional como los mariachis, pero también grupos de rock famosos. También el cine



tortillas de maíz

mexicano tiene mucha tradición y una reputación internacional. Durango, por ejemplo, es una ciudad que vive de la industria del cine.

➔ Hebt u een lievelingsfilm?

Y al final, la historia. Los monumentos de la civilización maya son únicos. Chichén Itzá, Palenque y Uxmal son ciudades mayas fascinantes para visitar.

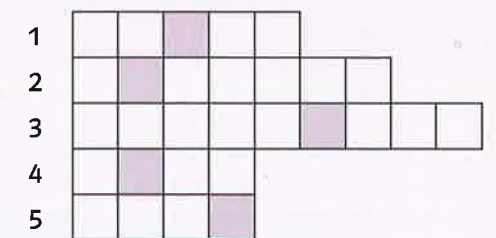
➔ Kunt u de namen van deze Maya-steden hardop spellen?

¡Chao y buen viaje a Guatemala, la próxima etapa en la Panamericana!

¿Preparados para México?

De letters in de grijze vlakken vormen samen een woord uit een inheemse taal. Het komt in Unidad 3 weer terug!

- comida típica mexicana
- lengua indígena
- grupo de música tradicional
- civilización antigua
- "adiós" en Latinoamérica



COMUNICACIÓN

Zich voorstellen en reageren

- Soy Nuria Ribas. ◦ Encantado. (m)
- Me llamo Luis Martínez. ◦ Encantada. (f)
- Yo soy Ana Segura. ◦ Mucho gusto.

Vragen waar iemand vandaan komt en reageren

- ¿De dónde eres?] ◦ Soy de La Haya.
- ¿De dónde es usted? ◦ Soy de Gante.
- ¿De dónde son ustedes? ◦ Somos de Gante.

Naar iemands telefoonnummer en e-mailadres vragen en reageren

- ¿Cuál es tu / su teléfono? ◦ Es el 2-4-5-6-7-7-8.
- ¿Cuál es tu / su número de móvil? ◦ Es rosa@aol.com
- ¿Tiene/s correo electrónico? ◦ Es rosa@aol.com
- ¿Cuál es tu / su correo electrónico?

Naar iemands beroep vragen en reageren

- ¿Qué haces? ◦ Soy programador/a.
- ¿Qué hace usted? ◦ Estoy jubilado/-a.
- ¿Dónde trabajas? ◦ Trabajo en un banco / una oficina.
- ¿Dónde trabaja usted? ◦ Soy ama de casa.

Vragen hoe het met iemand gaat en reageren

- ¿Cómo estás? ◦ Muy bien, gracias, ¿y tú?
- ¿Cómo está usted? ◦ Bien, gracias, ¿y usted?
- ¿Qué tal? ◦ Regular.

- Tú eres de Perú, ¿verdad? ◦ Sí, de Lima.
- ¿Es usted de Madrid? ◦ Sí.
- ¿Son ustedes de aquí? ◦ No, somos de Bilbao.

- @ arroba
- . punto
- guion
- guion bajo

Vragen stellen

- ¿Cómo te llamas?
- ¿Qué haces?
- ¿Dónde trabajas?
- ¿De dónde eres?
- ¿Cuál es tu teléfono?

GRAMÁTICA

Het onbepaald lidwoord → 3.2

	mannelijk	vrouwelijk
enkelv.	un diccionario	una guitarra
meerv.	unos diccionarios	unas guitarras

Het onbepaald lidwoord kan ook in het meervoud staan:
unos / unas betekent *enkele / een paar*.

Mannelijke en vrouwelijke beroepsaanduidingen → 2.1

enfermero / enfermera	profesor/a
empleado / empleada	autor/a
ingeniero / ingeniera	programador/a
camarero / camarera	director/a

economista
dentista
representante
policia

Veel beroepsaanduidingen hebben een mannelijke en een vrouwelijke vorm. De uitgangen **-ista**, **-ia** en **-e** gelden voor beide geslachten.

De ontkenning → 11.2

- ¿Hablas francés? Verónica **no** es profesora.
- **No, no** hablo francés. Margarita **no** tiene móvil.

No kan *nee*, *niet* of *geen* betekenen. Het staat altijd voor het werkwoord.

Regelmatige werkwoorden op -er en -ir → 7.1.1

	aprender	vivir
yo	aprendo	vivo
tú	aprendes	vives
él/ella/usted	aprende	vive
nosotros/nosotras	aprendemos	vivimos
vosotros/vosotras	aprendéis	vivís
ellos/ellas/ustedes	aprenden	viven

Bij groepen met alleen vrouwen wordt de vrouwelijke vorm (**nosotras**, **vosotras**, **ellas**) gebruikt, bij gezelschappen van alleen mannen of gemengde groepen wordt de mannelijke vorm gebruikt: Ana y Juan = **ellos**.

De werkwoorden 'tener' en 'ser' → 7.1.2

tener	ser
tengo	soy
tienes	eres
tiene	es
tenemos	somos
tenéis	sois
tienen	son

Marc y yo = nosotros
Marc y tú = vosotros

con mis compañeras de trabajo

el cumpleaños de Elisa

papá y su equipo

Laura y Marcelo

familierelaties ++ iemands uiterlijk en karakter beschrijven ++ zeggen of je iets leuk vindt of niet ++ de getallen tot 100 ++ data en de maanden van het jaar

ME GUSTA MI GENTE

hijo nietos hermano hermana
madre padre
marido familia abuelos compañeros de trabajo
colega amiga

1 a. Las fotos de Isabel. ¿En qué orden se mencionan? Escuche. 22

Luister. In welke volgorde worden de foto's genoemd? Luister dan nogmaals en noteer in de woordwolk hierboven welke familierelatie deze personen met Isabel hebben.

b. ¿De quién tiene usted fotos en el móvil? ¿Y de qué situaciones?

mis hijos | mis nietos | mis amigos | mi viaje a... | mis compañeros de trabajo | mi cumpleaños

UNA FAMILIA FAMOSA

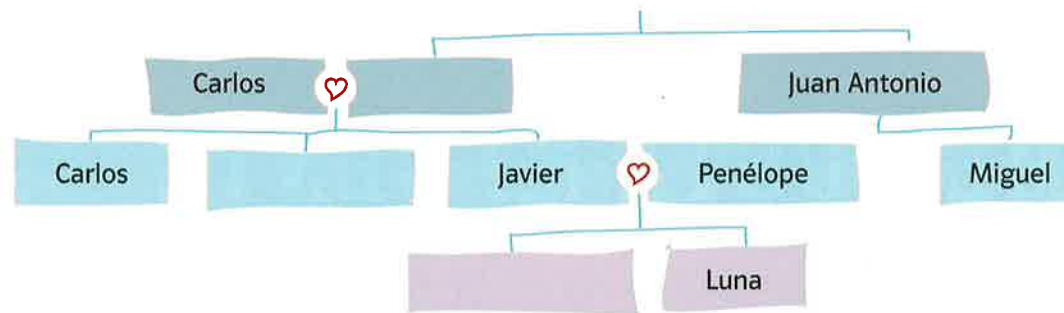
- 2 a. ¿Conoce usted a estas personas? Lea el texto.**
¿Cuántos artistas hay en las dos familias?
 Kent u deze mensen? Lees de tekst.
 Hoeveel artiesten zijn er in de beide families?

UNA FAMILIA DE CINE

Javier Bardem es uno de los personajes más famosos e internacionales del mundo del español. No solo es un actor famoso, sino también hijo y nieto de artistas: su madre, Pilar Bardem, es actriz, como su abuelo y su abuela. También sus hermanos Carlos y Mónica son actores, su tío Juan Antonio y su primo Miguel son directores de cine. Él y su mujer, la actriz Penélope Cruz, tienen dos hijos, Leonardo y Luna. En la familia de ella también hay otros artistas: su hermana es bailarina y su hermano es compositor de música. Penélope y Javier, una pareja de cine.



- b. Complete el árbol genealógico con la ayuda del texto.**
 Vul de stamboom aan met behulp van de tekst.



c. ¿Quién habla?

Lees de zinnen. Welk lid van de familie zou aan het woord kunnen zijn?

1. Mi hijo se llama como mi marido.
2. Nuestra madre tiene un nombre griego.
3. Nuestro sobrino es director de cine como su padre.
4. Mis dos hermanos son actores.
5. Nuestros nietos tienen un nombre con ele.

♂	♀	♂	♀
abuelo	abuela	hermano	hermana
padre	madre	tío	tía
hijo	 <i>dochter</i>	sobrino	sobrina
nieto	nieta	primo	prima
			 <i>nicht</i>
			 <i>neef</i>

Voor ouders en broers en zussen gebruik je de mannelijke vorm meervoud: el padre + la madre = los padres.
 • ¿Tienes hermanos?
 o Sí, una hermana.

In Spanje:
 el marido, la mujer.
 In Latijns-Amerika ook:
 el esposo, la esposa.

➔ **Más palabras**
 la familia p. 171

- 3 En dos grupos. Preguntas sobre la familia de Javier Bardem y Penélope Cruz.**
 Werk in twee groepen. Bedenk vragen over de familie van Javier Bardem en Penélope Cruz. De andere groep beantwoordt de vragen.

- ¿Cómo se llama el nieto de Pilar?
- o Se llama Leonardo.

4 a. Los posesivos.

Welke bezittelijke voornaamwoorden hebben mannelijke en vrouwelijke vormen? Wat betekent **su / sus**? Vertaal de voorbeelden in het groene informatiekaartje.

los posesivos

mi tío / tía	mis tíos / tías
tu tío / tía	tus tíos / tías
su tío / tía	sus tíos / tías
nuestro tío / nuestra tía	nuestros tíos / nuestras tías
vuestro tío / vuestra tía	vuestros tíos / vuestras tías
su tío / tía	sus tíos / tías

Het bezittelijk voornaamwoord richt zich niet naar de bezitter.
Luis y su tío. Luis y su tía.
Eva y su tío. Eva y su tía.
Los padres y sus hijos.
Sr. Bardem, su mujer es fantástica.

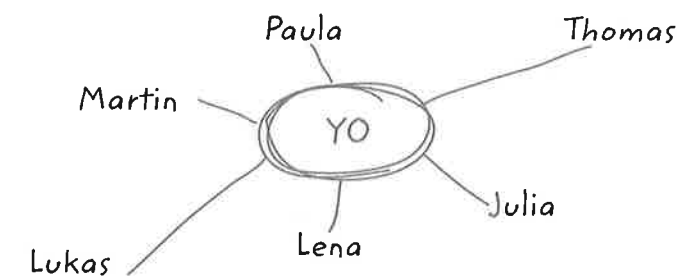
b. En parejas. Preguntas sobre la familia.

In tweetallen. Stel vragen over elkaars familie met behulp van het schema hieronder.

¿Cómo se llama/n	tu / tus	abuelo/s?
¿Dónde vive/n	su / sus	hermano/s?
¿De dónde es / son	vuestro/s	hermana/s?
¿Qué hace/n	vuestra/s	padres?

5 a. Mi gente.

Neem een vel papier en schrijf daarop de namen op van een aantal mensen die u dierbaar zijn.



b. En parejas. Pregunte por las personas.

In tweetallen. Vraag elkaar naar de mensen die jullie bij **a** hebben opgeschreven en vertel iets over hen. Noem minstens drie verschillende dingen.

- ¿Quién es Thomas?
- o Es un amigo. Es ingeniero y vive en Venlo. Tiene dos hijos. Su mujer es de Buenos Aires.

UNA EMPRESA FAMILIAR

6 ¿Le gusta el chocolate? ¿Qué tipo? ¿El blanco, el negro, con leche, con almendras? Houdt u van chocolade? Witte, zwarte, met melkchocolade, met amandelen? Lees de tekst en omcirkel alle onderwerpen die met het onderwerp 'familie' te maken hebben.

CINCO GENERACIONES DE CHOCOLATEROS

Pedro López Lloret, hijo y nieto de chocolateros, es el director de Chocolates Valor, una fábrica de chocolate en la provincia de Alicante. "Somos una empresa familiar, mis hermanos y mi sobrino trabajan en ella, como antes mi padre y mi abuelo. Vivimos para el chocolate. Tenemos chocolate para todos los gustos: negro, blanco, con leche... pero nuestro producto estrella es el chocolate con 70% de cacao y con almendras. Tenemos chocolaterías en Madrid, Barcelona, Valencia y otras ciudades de España y exportamos nuestros productos a más de 60 países. El chocolate es nuestra pasión."



7 a. En cadena. Lea estos números.

11 once	16 dieciséis	21 veintiuno	31 treinta y uno	60 sesenta
12 doce	17 diecisiete	22 veintidós	32 treinta y dos	70 setenta
13 trece	18 dieciocho	23 veintitrés	...	80 ochenta
14 catorce	19 diecinueve	...	40 cuarenta	90 noventa
15 quince	20 veinte	30 treinta	50 cincuenta	100 cien

Getallen die op **uno** eindigen, krijgen voor vrouwelijke woorden de uitgang **una** (treinta y una fábricas). Bij mannelijke woorden valt de **-o** weg (treinta y **un** empleados).

b. En cadena. ¿Qué número es?

Noem twee getallen tussen 1 en 9. Een medecursist noemt het getal dat uit de samenstelling ontstaat en geeft twee nieuwe getallen.

- Siete, cuatro.
- Setenta y cuatro. Ocho, cinco.
- Ochenta y cinco. ...

7, 4

74

8, 5

85

8 Unas cifras sobre la empresa Valor. Escuche y complete. 23

1. ¿Cuántos años tiene Pedro López?
2. ¿Cuántos miembros de la familia trabajan en la empresa?
3. ¿Cuántas chocolaterías tiene Valor?
4. ¿Cuántos empleados trabajan en las chocolaterías?
5. ¿A cuántos países exporta Valor sus productos?
6. ¿Cuántos productos diferentes tiene Valor?

9 ¿Qué número es?

Schrijf in getallen tien getallen op tussen 11 en 90. Een medecursist mag 21 pogingen doen om zoveel mogelijk van deze getallen te raden.

¿cuántos/-as?

¿Cuántos empleados?
¿Cuántas chocolaterías?

Je vraagt naar iemands leeftijd met **tener**:
¿Cuántos años **tiene**s?
Hoe oud ben je?

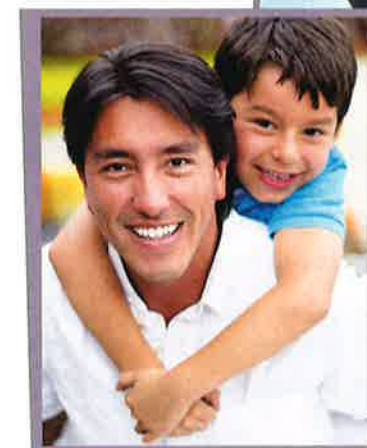
SOMOS DIFERENTES

10 a. ¿Se acuerda de los hermanos de Isabel?

Herinnert u zich de broer en zus van Isabel nog? Hier beschrijft ze hen. Lees de tekst en onderstreep al hun eigenschappen.

“Mi hermana Laura es muy guapa. Es morena, como yo, y delgada. Su pasión es la fotografía. Es una mujer alegre, como yo, interesante y muy abierta, pero a veces un poco arrogante. Está casada y tiene dos hijas.”

“Mi hermano Marcelo es un hombre atractivo. También es moreno y tiene los ojos negros. Es alto y un poco gordito, como yo. De carácter es optimista, pero un poco tímido. Está divorciado y vive con su hijo y su perro Rex. Tiene un hobby original: el buceo.”



b. Los adjetivos. Complete la tabla y la regla.

Welke bijvoeglijke naamwoorden hebben een verschillende vorm voor mannelijk en vrouwelijk? Welke hebben één vorm? Hoe is dit in het meervoud?

	masculino	femenino
singular	un hombre atractiv..... interesant..... original	una mujer atractiv..... interesant..... original
plural	hermanos atractivos interesantes originales	personas atractivas interesantes original.....

Bijvoeglijke naamwoorden op **-o** hebben een vrouwelijke vorm op
Bijvoeglijke naamwoorden op **-e, -ista** of medeklinker hebben één vorm voor mannelijk en vrouwelijk.

Él es alto. Hij is lang.
Ella es alta. Zij is lang.

c. ¿Y cómo es Isabel?

Wat bent u te weten gekomen over het uiterlijk en het karakter van Isabel?

11 a. ¿Cómo son?

Beschrijf een paar van uw familieleden of vrienden in een korte tekst. Gebruik daarbij in totaal tien bijvoeglijke naamwoorden.

Mi padre es moreno y gordito. Tengo dos hermanas simpáticas, una es alta y delgada, la otra es bajita y un poco tímida. Mi amigo Jasper...

b. Una persona famosa.

Noem een eigenschap van een man of een vrouw. Wie het eerst een beroemde persoon noemt op wie die van toepassing is, noemt zelf een eigenschap, en zo verder.

- Un hombre gordito.
- Paul de Leeuw. Una mujer antipática.

joven	mayor
alto/-a	bajito/-a*
moreno/-a	rubio/-a
delgado/-a	gordito/-a*
guapo/-a	feo/-a
abierto/-a	tímido/-a
simpático/-a	antipático/-a
optimista	pesimista

* Sommige woorden kunnen als belediging worden opgevat. Daarom gebruik je bij woorden als 'klein' en 'dik' de verkleinvorm.

12 ¿Él o ella? Escuche. 24

Luister naar de uitspraken en bepaal op wie ze betrekking hebben: Javier Bardem, Penélope Cruz of allebei.

	1	2	3	4	5	6
Javier						
Penélope						
los dos						

8-11, 18, 19

13 En parejas. Una entrada para el cine.

In tweetallen. U wilt aan iemand een bioscoopkaartje cadeau doen. Aan wie? Kies een van de mensen in de rij. Uw medecursist moet er met vragen achter zien te komen wie u gekozen heeft.

- ¿Es un hombre?
 - No.
 - ¿Es una mujer alta?
 - Sí.
- ¿Es rubia?
 - Sí.
 - ¿Es el número...?
 - Sí.



ME GUSTA EL CINE

14 Me gusta, no me gusta.

Lees deze uitspraken van bioscoopbezoekers en vul het schema en de regel aan.

Me gustan las películas románticas.	Me gusta ver películas por internet.
Me gusta el cine, pero no me gustan las películas de terror.	
iets leuk vinden of niet	
(No) Me gust.....	el cine. ver la tele.
(No) Me gust.....	los actores españoles. las películas de terror.

Gusta wordt gebruikt voor een zelfstandig naamwoord of infinitief. Bij een woord in het meervoud staat Na **me gusta/n** volgt een bepaald lidwoord: Me gusta **la** música. Ik houd van muziek.

15 a. ¿Te gusta...?

Vraag aan uw medecursist wat hij/zij vindt van de dingen hieronder en schrijf ze op in de juiste kolom.

el café | el vino | el chocolate | las fiestas de cumpleaños | el cine | el teatro | la ópera | el color rosa | tu/su jefe | viajar en avión | las personas pesimistas | el fútbol | las películas románticas

- ¿Te/Le gusta el café?
 - No mucho.
- ¿Te/Le gusta el vino?
 - Bastante.

Me gusta	Me gusta bastante	No me gusta mucho	No me gusta nada
	el vino	el café	

7, 12, 13

me gusta

- ¿Te gusta/n...? jij-vorm
- ¿Le gusta/n...? u-vorm
- Sí, (mucho).
- Bastante.
- (No,) no mucho.
- No, nada.

b. Presente los resultados.

- A Linda le gustan las fiestas de cumpleaños.

¿CUÁNDO ES TU CUMPLEAÑOS?

16 a. Pregunte cuándo es el cumpleaños de sus compañeros/-as. 25

Loop rond en vraag uw medecursisten wanneer ze jarig zijn. Schrijf alle namen bij de juiste maand.

- ¿Cuándo es tu/su cumpleaños?
 - El 18 de enero.

b. Escuche la canción 'Cumpleaños feliz'. 25

Is er binnenkort iemand uit de groep jarig? Dan kunnen jullie dit lied zingen.

Los meses	Nombres de los compañeros
enero	
febrero	
marzo	
abril	
mayo	
junio	
julio	
agosto	
septiembre	
octubre	
noviembre	
diciembre	

Bij een datum wordt het bepaald lidwoord gebruikt:
El uno de abril. 1 april
En Latinoamérica:
El primero de abril. 1 april

14-15

MÁS QUE PALABRAS

17 Una competición en parejas.

Schrijf binnen vijf minuten zoveel mogelijk combinaties op met woorden uit de drie kolommen. Plaats het lidwoord erbij en zet het bijvoeglijk naamwoord in de juiste vorm. Lees uw lijst voor aan uw medecursist. Zinnvolle, correcte combinaties zijn één punt waard. Combinaties die maar één van jullie heeft bedacht, zijn twee punten waard.

película | actriz |
concierto | compositor |
miembros | empresa |
fábrica | director |
historia | compañeros |
trabajo | personas |
hospital | palabras |
dentista | fiesta

romántico |
familiar |
de trabajo | de jazz |
de música | de teatro |
de cine | de fútbol |
de chocolate |
de la familia

optimista |
interesante |
guapo | moreno |
antipático |
joven | famoso |
excelente |
importante | difícil |
internacional

22-25

Un concierto de jazz excelente.

TAREA FINAL MI COMPAÑERO/-A Y YO

18 a. Yo soy...

Schrijf een tekst over uzelf en verwerk daarin de hieronder genoemde onderwerpen. Uw docent verzamelt de teksten en deelt ze vervolgens in willekeurige volgorde uit. Kunt u uit de tekst die u gekregen hebt, afleiden wie hem heeft geschreven?

Mi aspecto | Mi carácter | Mi familia | Me gusta mucho... | No me gusta...

Soy alta y morena. No soy pesimista, pero un poco tímida. Tengo una hija de 12 años. Se llama Hanna. Me gusta mucho viajar. Viajo a la Costa Brava en septiembre. Me gustan los países exóticos, pero no me gusta viajar en avión.

b. Mi compañero/-a.

Schrijf over iemand naar eigen keuze een kort gedicht zoals dat hieronder en lees het hardop voor.

el nombre:
3 adjetivos:
una característica:
una actividad:
la relación con usted:

*Claudia
alta, morena, un poco tímida
tiene una hija,
viaja a la Costa Brava
mi compañera de clase.*



el lago Atitlán



PANAMERICANA

EN GUATEMALA, EL SALVADOR Y HONDURAS CON HILDA

Hola. Me llamo Hilda Mateo y soy de Guatemala, pero ahora vivo en Holanda. Mis padres viven en Antigua y tienen una escuela de idiomas. Tengo tres hermanos y una hermana. Somos una familia guatemalteca típica.

➔ ¿Y cómo es su familia?

Mi país es pequeño, pero muy variado e interesante. Tenemos una naturaleza fascinante con la selva tropical más grande de Centroamérica y con 33 volcanes! Un ejemplo: el lago Atitlán, en el cráter de un volcán. También tenemos lugares con mucha historia como las ruinas mayas de Tikal. Para visitar Guatemala los meses ideales son de noviembre a mayo.

➔ ¿Qué meses son ideales para visitar su país?

Ciudad de Guatemala, la capital del país, es una ciudad moderna. Pero yo soy de Antigua, la antigua capital de Guatemala. Mi ciudad me gusta mucho, me gustan sus casas coloniales, sus fiestas... También me gusta hablar con los estudiantes de español de todo el mundo que estudian en una de las escuelas de idiomas.

➔ ¿Y usted, ¿para qué estudia español?

Más del 50% de los habitantes son de origen indígena. Muchos conservan sus rituales religiosos y sus tradiciones. Una atracción para muchos turistas es el mercado de Chichicastenango, un antiguo mercado maya donde los indígenas venden o intercambian diferentes productos.

Al sur de Guatemala están El Salvador y Honduras. El Salvador es el país más pequeño de



Antigua

Centroamérica, muy famoso por sus volcanes. Honduras tiene playas maravillosas en el Caribe (un paraíso para el buceo) y también reservas naturales y restos arqueológicos mayas como las ruinas de Copán. Tres países, pequeños pero fascinantes. ¡Quizás hasta pronto!

Y ahora usted.

Lees de tekst nogmaals. Kunt u een pakkende reclametekst voor Guatemala bedenken?

COMUNICACIÓN

Familiërelaties

el abuelo	la abuela	el tío	la tía
el padre	la madre	el sobrino	la sobrina
el hijo	la hija	el hermano	la hermana
el nieto	la nieta	el primo	la prima

In Spanje: el marido, la mujer
In Latijns-Amerika ook: el esposo, la esposa
de ouders = **los padres**, de broers en zussen = **los hermanos**
¿Tienes hermanos? – Sí, una hermana.

Uiterlijk

alto/-a	bajito/-a
moreno/-a	rubio/-a
delgado/-a	gordito/-a
guapo/-a	feo/-a
joven	mayor

Karakter

simpático/-a	antipático/-a
abierto/-a	tímido/-a
optimista	pesimista
alegre	triste
arrogante	

Burgerlijke staat

Laura está casada.
Marcelo no está casado,
está divorciado.

De getallen tot 100 → 10.1

Voorkeur uitdrukken

(No) Me gusta	[la música clásica. viajar en avión.
(No) Me gustan	[los países exóticos. los conciertos de jazz.

- ¿Te gusta viajar? o Sí, (mucho).
- ¿Te gustan las fiestas? o Bastante.
- ¿Le gusta el teatro? o (No,) no mucho.
- ¿Le gustan los tacos? o No, nada.

Gusta wordt gebruikt in combinatie met een zelfstandig naamwoord in het meervoud of een infinitief. **Gustan** wordt gebruikt voor een woord in het meervoud. Na **me gusta/n** volgt altijd **el, la, los** of **las**: Me gusta **la** música clásica.

De maanden van het jaar

enero	mayo	septiembre
febrero	junio	octubre
marzo	julio	noviembre
abril	agosto	diciembre

De datum

El uno de enero. (<i>Spanje</i>)
El primero de enero. (<i>Latijns-Amerika</i>)
El dos de mayo.
El 15 de junio.

Leeftijd en geboortedatum

¿Cuándo es tu / su cumpleaños?
Es el dos de mayo.
¿Cuántos años tiene/s?
Tengo 35 años.

GRAMÁTICA

Het bezittelijk voornaamwoord → 6.3

mi	tío / tía	mí	tíos / tías
tu	tío / tía	tus	tíos / tías
su	tío / tía	sus	tíos / tías
nuestro	tío	nuestros	tíos
nuestra	tía	nuestras	tías
vuestro	tío	vuestros	tíos
vuestra	tía	vuestras	tías
su	tío / tía	sus	tíos / tías

Su/s kan verschillende betekenissen hebben:

Luis, su tío y su tía. (*zijn*)
Eva, su tío y su tía. (*haar*)
Los padres y su hijo. (*hun*)
Los abuelos y sus nietos. (*hun*)
Sr. López, su chocolate es excelente. (*uw*)

Het bijvoeglijk naamwoord → 4.1

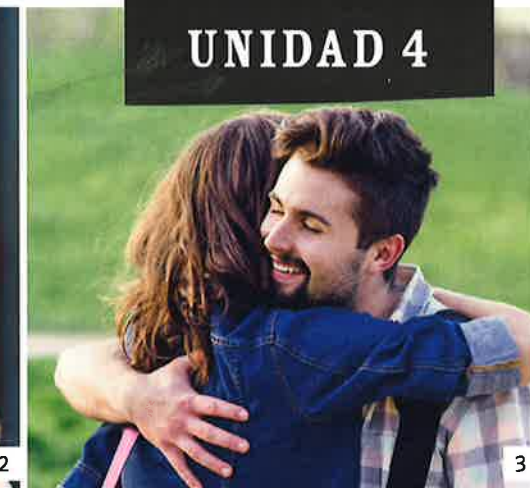
	masculino	feminino
singular	un hombre atractivo un trabajo interesante un hobby original	una mujer atractiva una persona interesante una idea original
plural	hombres atractivos trabajos interesantes hobbies originales	mujeres atractivas personas interesantes ideas originales

Bijvoeglijke naamwoorden op -o krijgen een vrouwelijke vorm op -a, die op -e, -ista of medeklinker hebben één vorm voor mannelijk en vrouwelijk.

Let op:
Marcelo es alto. *Marcelo is lang.*
Laura es alta. *Laura is lang.*

Vraagwoorden → 11.3

¿Quién es...?	Wie is ...? (een persoon)	Let op:
¿Quiénes son...?	Wie zijn ...? (meervoud)	Het antwoord op ¿Por qué...?
¿Cuántos empleados...?	Hoeveel ...? (mannelijk)	is porque... (omdat).
¿Cuántas chocolaterías...?	Hoeveel ...? (vrouwelijk)	
¿Por qué...?	¿Por qué...?	



herhalen en verdiepen: interviews + + filmscènes + + culturele Informatie + + leerstrategieën

MIRADOR

1 a. ¿Cómo se saludan las personas de las fotos? Relacione.

- ☐ Se dan un beso. ☐ Se dan la mano. ☐ Se abrazan.

b. Escuche una entrevista con hispanohablantes de diferentes países y marque la opción correcta. 26

- | | | |
|-------------------------------------|---|--|
| 1. En Argentina se da la mano | ☐ en situaciones formales. | ☐ a un amigo. |
| 2. En España un hombre da dos besos | ☐ a otro hombre. | ☐ a una chica. |
| 3. En Bolivia los hombres | ☐ se dan un beso. | ☐ se dan la mano. |
| 4. En Chile los hombres | ☐ se abrazan. | ☐ se dan dos besos. |
| 5. En Chile las mujeres se dan | ☐ un beso. | ☐ dos besos. |

c. Y en su país, ¿cómo se saluda la gente? ¿Hombres y mujeres? ¿Jóvenes y mayores?

2 a. Entrar en contacto. Relacione.

Praten over koetjes en kalfjes is een goede manier om het ijs te breken. En korte zinnen zoals die hieronder zijn heel geschikt om voor een goede sfeer te zorgen. Verbind steeds de zin met het juiste antwoord.

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Buenos días. ¿Qué tal? | a. ¡Ah! Es una ciudad preciosa. |
| 2. Esta es mi hija Esmeralda. | b. ¡Qué interesante! Es un país fascinante. |
| 3. Soy de Salamanca. | c. ¡Bien, gracias! ¿Y vosotros? |
| 4. Mi familia es de Costa Rica. | d. ¡Qué bonito nombre! |

b. En una fiesta de cóctel.

Loop rond en knoop gesprekjes aan met uw medecursisten op basis van de zinnen bij a. Vervang de schuingedrukte woorden door andere woorden om nieuwe zinnen te maken. De anderen reageren.

Beste cursist,

Dit werkboek sluit aan op de inhoud van *Con gusto nieuw 1* tekstboek en kan worden gebruikt om het geleerde thuis of in de les te oefenen.

Elke Unidad bevat oefeningen waarmee de behandelde stof geoefend en herhaald wordt. Elke Unidad bevat daarnaast de volgende onderdelen:

Mundo profesional Deze oefening besteedt aandacht aan zakelijk Spaans.

Reglas y sistemas Op deze twee pagina's worden de grammaticale onderwerpen van iedere Unidad samengevat en uitvoerig uitgelegd. Veel vormen en regels vult u zelf aan of in, zodat u deze beter kunt onthouden.

Pronunciar con gusto Dit onderdeel besteedt aandacht aan de uitspraak van het Spaans. Aan de hand van luister- en spreekoefeningen leert u hoe het Spaans klinkt en oefent u de uitspraak.

Test Elke unidad bevat een kleine test om de stof van de Unidad nog eens te toetsen.

Portfolio Aan het eind van elke Unidad vult u in het Portfoliodeel in wat u inmiddels kent en kunt in het Spaans. Zo krijgt u inzicht in de ontwikkeling van uw taalvaardigheid.

In de drie **Miradores** kunt u testen wat u in de voorgaande Unidades geleerd hebt. Unidad 12 van het werkboek is een toets op niveau A1 van het Europees Referentiekader. Ook bij het DELE-examen A1 (Diplomas de Español como Lengua Extranjera) wordt dit niveau getest.

De **bijlagen** van het werkboek bestaan uit de uitgeschreven luisterteksten, de antwoorden van de oefeningen in het werkboek en een alfabetische woordenlijst Spaans - Nederlands. U vindt daarin woorden die u niet actief hoeft te beheersen, en die nog niet aan bod zijn gekomen in het tekstboek van *Con gusto nieuw 1*.

Zowel bij het tekstboek als bij het werkboek hoort **audiomateriaal**. Dat is te herkennen aan het symbool  10 dat bij de oefening staat. Erachter staat het bijbehorende tracknummer, zodat u de luistertekst snel en eenvoudig kunt vinden.

Met de **Intertaal Augmented app** kunt u met uw telefoon of tablet de pagina's van dit boek scannen of selecteren om de audiofragmenten te beluisteren. U kunt ze ook opslaan en op een later tijdstip beluisteren. De Intertaal Augmented app is te downloaden via de App Store en de Google Play Store.

Veel plezier bij het oefenen met de Spaanse taal!

VIAJE AL ESPAÑOL

1 Los resultados de fútbol. 01-02

Luister naar de voetbaluitslagen en vul de resultaten in. Vul vervolgens de punten van elk land in het klassement in.

Clasificación:

Colombia	puntos
Brasil	puntos
México	puntos
Argentina	puntos
Uruguay	puntos
Ecuador	puntos
Bolivia	puntos
Chile	puntos
Perú	puntos
Venezuela	puntos

RESULTADOS		
Argentina - Brasil	1	3
Ecuador - Perú		
Bolivia - México		
Uruguay - Colombia		
Chile - Venezuela		

2 ¡A calcular!

Hoe goed kunt u rekenen? Schrijf de uitkomst van de som voluit.

tres + seis - dos =
 ocho : dos + cuatro =
 ocho - siete + cinco =
 nueve - cinco + seis =

siete + uno - cinco =
 seis : tres - dos =
 nueve : tres + dos =
 siete - seis x uno =

3 a. Números.

Tel de dobbelstenen bij elkaar op en schrijf de uitkomst uit.

-  + 
-  + 
-  + 
-  + 
-  + 
-  + 

b. Un poco de matemáticas.

diez $\xrightarrow{- \text{seis}}$ $\xrightarrow{+ \text{tres}}$ $\xrightarrow{- \text{cinco}}$ $\xrightarrow{+ \text{siete}}$

4 Saludos.

Welke begroeting past bij de volgende tijdstippen? Schrijf het op.

5 Hola, ¿cómo te llamas?

Deze zinnen komen uit twee gesprekken. Bepaal welke zinnen bij elkaar horen en schrijf de gesprekken uit. Controleer uw antwoord. In welk gesprek gebruiken de sprekers 'u' en in welk gesprek 'tú'?



Soy Santiago Márquez, ¿y usted?

Yo soy Ricardo.

Hola, ¿cómo te llamas?

Marta, ¿y tú?

Carmen Luna Jiménez.

Buenos días. ¿Cómo se llama usted?

In Spaanstalige landen begroet men elkaar vaak met twee zinnen op de wang. Mannen geven elkaar een hand of een klopje op de schouder.

1.
2.

6 Saludos y despedidas.

Zet de ontbrekende lettergrepen in de volgende uitdrukkingen. De overgebleven lettergrepen vormen een woord.

pa | no | na | des | me | nas | ri | ta | to | has | ña | go | nos | ca | ho | na | a

1. Bue..... días.
2. Bue..... tar.....
3. Buenas.....ches.
4.la.
5.diós.
6. Has.....pron.....
7.ta ma.....na.
8. Hasta lue.....

Sommige uitdrukkingen om iemand te begroeten kunnen gecombineerd worden, bijv. *Hola, buenos días.*
Adiós, buenas tardes.

Solución:

7 Presentaciones.

Maak met de zinnen hieronder twee dialogen. In de ene dialoog spreken de personen elkaar met 'tú' aan en in de andere dialoog met 'u'.

¿Cómo se llama usted?

Yo soy Pablo.

¡Hola! ¿Cómo te llamas?

Victoria Marín, ¿y usted?

Susana Alonso Pérez.

Luis, ¿y tú?

1.
2.



8 Nombres y apellidos españoles.

Welke van deze namen zijn voornamen en welke zijn achternamen? Welke voornamen komen ook in uw land voor? Onderstreep de jongens- en meisjesnamen met een verschillende kleur.

Ana | Pérez | Luis | López | José María | Martínez | Díaz | Ruiz | Javier | Daniel | Cristina | Susana | María Jesus | Álvarez | Manuel | Lola | Paco | Andrea

nombre: Ana,

apellido: Pérez,

Veel Spaanse voornamen zijn afkortingen, bijv. Lola = Dolores
Paco = Francisco

9 a. El primer día de clase.

De eerste schooldag op een Spaanse talenschool. Luister twee keer naar de audio en schrijf op in welke groep de cursusdeelnemers ingedeeld worden.



NOMBRE Y APELLIDOS	GRUPO
Ana Martínez Marcos	---
Carlos Jiménez Torres	---
Celia Pérez Ramos	I
Gabriel Castillo Sierra	---
Juan Garoía Zapatero	---
Lucía Gil Sánchez	---
Lucía Quesada Ramírez	---
Luis Rodríguez Cercas	---
Pilar González Ortega	---

In het Spaans eindigen veel achternamen op -ez. Dit betekent *zoon van*. González was dus de zoon van Gonzalo en Fernández de zoon van Fernando.

b. ¿Cómo se pronuncian los nombres y apellidos?

Spreek de volgende namen uit en let op de beginklank. Zoek in de lijst bij a drie voor- of achternamen die met dezelfde klank beginnen, en schrijf ze op. Controleer uw antwoorden met de audio.

Carmen	Cecilia	Gustavo	José

10 ¿Cómo se pronuncia? Escuche.

Luister goed naar de uitspraak van de vetgedrukte woorden en spreek de woorden na.

B/V	Barcelona - B olivia - Venezuela	G/J	Gibraltar - Argentina - Jerez
C/K/QU	Cuba - kilo - Q uito	H	Honduras - hotel - hola
C/Z	Barcelona - Galicia - Zaragoza	LL/Y	Mallorca - Sevilla - playa
CH	Chile - ch ocolate - noche	Ñ	España - niños - Cataluña
G	Galápagos - Granada - Guatemala	R/RR	restaurante - Andorra - guitarra
GUE/GUI	Guernica - Guinea - guitarra		

11 ¿Cómo se pronuncia?

Welk woord uit het rijtje hoort er niet bij omdat het een andere beginklank heeft? Streep het door en voeg vervolgens nog een woord toe dat met dezelfde klank begint als de andere vier woorden.

1. Cristina | Carlos | Celia | Carmen | Carolina |
2. Guillermo | Julia | Juan | Gerardo | José |
3. Guadalupe | Gonzalo | Gustavo | Gilberto | Gabriela |
4. Zacarías | Claudio | Cecilia | Celia | Cintia |

12 La acentuación.

Klemtoon. Lees de landsnamen hardop en onderstreep steeds de beklemtoonde lettergreep. Schrijf dan de nummers van de landen op de juiste plek op de kaart.

1. Ar-gen-ti-na
2. Bo-li-via
3. Bra-sil
4. Chi-le
5. Co-lom-bia
6. Cos-ta Ri-ca
7. Cu-ba
8. E-cua-dor
9. El Sal-va-dor
10. Gua-te-ma-la
11. Hon-du-ras
12. Mé-xi-co
13. Ni-ca-ra-gua
14. Pa-ra-guay
15. U-ru-guay
16. Ve-ne-zue-la



13 Singular y plural.

Voeg bij elk woord het lidwoord toe. Zet de woorden daarna in het meervoud.

hotel | información | museo | ruina | nombre | familia | tomate | biblioteca | noche | taza | viaje | día | hospital | organización | palabra | universidad | limón

el hotel – los hoteles

14 Sustantivos y artículos.

Voeg het lidwoord toe en zet de woorden in het meervoud.

- | | | |
|----------------|-------------|-----------------|
| el | nombre | los |
| ..... | universidad | ..... |
| ..... | país | ..... |
| ..... | información | ..... |
| ..... | noche | ..... |
| ..... | palabra | ..... |
| ..... | número | ..... |
| ..... | familia | ..... |
| ..... | problema | ..... |
| ..... | naranja | ..... |

Woorden op **-ma** die uit het Grieks stammen, zijn vaak mannelijk, bijvoorbeeld: *el tema, el problema*. Woorden op een medeklinker en met een geschreven accent op de laatste lettergreep, verliezen dit in het meervoud, bijv.: *la información, las informaciones*.

15 ¿Qué palabra no forma parte del grupo?

Welk woord hoort er niet bij? Bedenk steeds een woord dat er wel bij zou passen.

- | | |
|---|---|
| 1. naranja \| tomate \| chocolate \| playa | 5. hotel \| fábrica \| vacaciones \| playa |
| 2. arroz \| inglés \| español \| italiano | 6. amigo \| pareja \| colega \| guitarra |
| 3. museo \| teatro \| biblioteca \| vacaciones | 7. fiesta \| sangría \| fútbol \| vino |
| 4. música \| historia \| concierto \| guitarra | 8. palabra \| jirafa \| colibrí \| jaguar |

16 Pronombres y verbos.

Kijk naar de uitgangen van de werkwoordsvormen. Zet ze bij het juiste persoonlijk voornaamwoord.

estudias | hablan | trabajo | viajáis | escuchamos | compra | pasan | visitamos | hablas | viajo | estudiáis | escucha

yo	tú	él/ella/usted	nosotros/-as	vosotros/-as	ellos/-as/ustedes

17 a. Palabras internacionales.

Deze woorden kent u uit de les. Vul de juiste klinkers in.

C H C L T	N V R S D D	P L
G T R R	C F	T M T
C N C R T	H T L	M S
T R T L L	T T R	F N C

b. A ordenar.

Vul de woorden uit **a** in de juiste kolom in. Kunt u meer voorbeelden bedenken?

gastronomía	música	vacaciones	cultura

18 Relacione.

Maak logische zinnen door de zinsdelen uit de drie kolommen met elkaar te verbinden. Soms zijn er meerdere combinaties mogelijk.

Antonio y María	estudiáis	música clásica.
Marc	pasa las vacaciones	en la universidad.
nosotros	viajamos	español.
tú	visitan	en la playa.
yo	trabajo	a Latinoamérica.
ustedes	escuchas	en un hotel.
vosotros	hablan	Buenos Aires.

19 Preguntas y respuestas.

Voeg waar nodig de vraagwoorden toe en verbind elke vraag met het juiste antwoord.

- | | |
|--|---|
| 1. ¿..... te llamas? | a. Como la g en <i>gaan</i> . |
| 2. ¿..... hablas italiano? | b. Sí, en la sección de Neurología. |
| 3. ¿..... significa "viaje"? | c. Para pasar las vacaciones en Perú. |
| 4. ¿..... trabajas en el Hospital Central? | d. <i>Reis</i> . |
| 5. ¿..... se pronuncia la j? | e. No, solo holandés y un poco de inglés. |
| 6. ¿..... estudias español? | f. Soy Marina Robles. |

20 Pronombres personales.

Vul de juiste persoonlijke voornaamwoorden in.

- Buenos días, ¿cómo se llaman?
 ◦ soy Ricardo Martín y son María González y Sofía López.
 • Bienvenidos.
- Carmen y Luis, estudiáis inglés, ¿no?
 ◦ estudio inglés para viajar a Latinoamérica. Luis no estudia inglés, estudia alemán.
- Hola, eres Elena, la amiga de Juan, ¿no?
 ◦ Sí, y es Yolanda, una compañera de la universidad.
- pasamos las vacaciones en Mallorca. ¿Y? ¿Viajáis también a España?
- Trabajo con dos colegas peruanos y hablo español con

21 En una clase de español.

Lees dit gesprek dat plaatsvindt tijdens een cursus Spaans. Kies telkens het werkwoord dat inhoudelijk goed in de tekst past en vul de juiste werkwoordsvorm in.

Una entrevista con estudiantes de la Universidad popular:

- Petra, ¿para qué español?
 ◦ Para a Buenos Aires en septiembre.
- Y vosotros, las vacaciones en Tenerife, ¿no?
 ■ No. noviembre y diciembre en Lanzarote.
- Señores Meijer, ¿para qué ustedes español?
 □ Nosotros español para con amigos de Venezuela.
- Martín, ¿y tú?
 ◆ Yo español para en la Universidad de Sevilla, con un programa Erasmus.
- Señora De Vries, ¿para qué usted español?
 ◇ Para una finca en Menorca.
- Muchas gracias, son motivos muy interesantes para español.

**22 La palabra correcta.**

Bekijk de zinnen en omcirkel het juiste woord.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. ¿Cómo te/se llama usted? | 6. ¿Qué/Cómo significa "trabajo"? |
| 2. Me llamo/llama Antonio Pérez Díaz. | 7. Pasamos las vacaciones a/en México. |
| 3. Hola, soy/llamo Isabel. | 8. Mi pareja y yo estudian/estudiamos español. |
| 4. Y tú/usted, ¿cómo te llamas? | 9. ¿Qué/Cómo se pronuncia "Juan"? |
| 5. ¿Habláis/Hablan ustedes inglés? | 10. Estudio español para visitar/viajar Perú. |

23 ¿Cómo se dice en español?

Wat zegt u in het Spaans in de volgende situaties?

1. U stelt zich voor en vraagt aan iemand hoe hij/zij heet.

2. U begroet een vriendin om 16 uur.

3. U neemt afscheid van een medecursist.

4. U wilt graag de betekenis van een woord weten.

5. U vraagt iemand waarom hij/zij Spaans leert.

6. U wilt zeggen dat u Spaans leert om in Chili te gaan werken.

7. U vraagt iemand of hij/zij in een hotel werkt.

8. U wilt zeggen dat u naar Sevilla reist om een gitaar te kopen.

MUNDO PROFESIONAL**24 Palabras internacionales.**

Sommige Spaanse woorden kunt u herkennen doordat ze lijken op woorden in uw eigen taal of in andere talen. Begrijpt u wat deze woorden betekenen? Zo niet, vraag het aan uw docent.

cliente turismo banco
 industria consumo
 economía capital administración
 telemarketing
 informática catálogo exportación
 publicidad producción tecnología
 congreso transporte

PRONUNCIAR CON GUSTO

25 a. La acentuación.

De klemtoon

U hebt enkele woorden met een geschreven accent gezien. Het accent staat op de beklemtoonde lettergreep.

Hoe zit het bij de woorden zonder accent? Hiervoor zijn drie eenvoudige regels. Als u die kent, legt u bij Spaanse woorden altijd de klemtoon op de juiste lettergreep.

- ➔ Woorden die eindigen op een **klinker**, **-n** of **-s**, krijgen normaal gesproken de klemtoon op de voorlaatste lettergreep. Dit is de grootste groep woorden: *Cuba*, *personas*, *hablan*.
- ➔ Woorden die eindigen op een **medeklinker** (behalve **-n** en **-s**), hebben normaal gesproken de klemtoon op de laatste lettergreep: *hablar*, *español*, *Madrid*.
- ➔ Alle woorden die afwijken van deze regels, krijgen een geschreven accent op de beklemtoonde lettergreep: *Perú*, *Félix*, *Málaga*.

b. Escuche y marque la sílaba acentuada. 07

Luister naar de woorden en geef de beklemtoonde lettergreep aan.

a pe lli do	mú si ca	via jar	in glés	cho co la te
ho tel	gra má ti ca	pro ble ma	u ni ver si dad	ciu dad
nú me ro	pla ya	tra ba jan	ho la	va ca cio nes

c. Ordene las palabras y escuche. 08

Zet de woorden nu, afhankelijk van hun klemtoon, bij een van de drie categorieën en controleer uw antwoorden met behulp van de audio.

●●● klemtoon op de laatste lettergreep	●●● klemtoon op de voorlaatste lettergreep	●●● klemtoon op de twee-na-laatste lettergreep
<i>español</i>	<i>palabra</i>	<i>México</i>

d. Más palabras.

Zoek op p. 17 van het tekstboek (Panamericana) nog twee woorden voor elke groep.

26 ¿Qué acentos faltan? 09

Luister naar de woorden en onderstreep de beklemtoonde lettergreep. Zet dan een accent waar nodig.

Chile | Islas Galapagos | Panama | España | Ecuador | Tenerife | America | Africa | Caribe | El Salvador | Republica Dominicana | Bogota

REGLAS Y SISTEMAS

De uitspraak

➔ Je vraagt naar de uitspraak van een woord met: ¿Cómo se pronuncia?

letter	uitspraak	voorbeeld
c	voor e, i voor a, o, u , medeklinker	[θ] [k] slissend als in het Engelse <i>thing</i> als k in <i>keuken</i>
ch		[tʃ] als tsj in <i>tsjilp</i>
g	voor e, i voor a, o, u , medeklinker	[x] [g] als g in <i>gek</i> als g in <i>goal</i>
h		[-] wordt niet uitgesproken
j		[x] als g in <i>gek</i>
ll		[j] als j in <i>ja</i>
ñ		[ɲ] als nj in <i>Spanje</i>
qu		[k] als k in <i>keuken</i>
r		[rr] rollend
x		[(k)s] als ks of s
y		[j] als j in <i>ja</i>
z		[θ] slissend als in het Engelse <i>thing</i>

- ➔ De klinkers **a, e, i, o, u** worden over het algemeen korter uitgesproken dan in het Nederlands.
- ➔ De uitspraak van de medeklinkers **b, p, d, t, c, k, q** komt over het algemeen overeen met die van de Nederlandse medeklinkers.
- ➔ In de combinaties **gue** en **gui** wordt de **u** niet uitgesproken,
- ➔ In plaats van de slisklank [θ] wordt in Latijns-Amerika, in het zuiden van Spanje en op de Canarische Eilanden een scherpe uitgesproken, als in

Klemtoonregels

- ➔ Woorden die eindigen op een **klinker**, **-n** of **-s**, krijgen de klemtoon op de lettergreep, bijvoorbeeld
- ➔ Woorden die eindigen op een **medeklinker** (behalve **-n** en **-s**), krijgen de klemtoon op de lettergreep, bijvoorbeeld
- ➔ Alle woorden die van deze regels afwijken, krijgen een geschreven accent op de klinker van de beklemtoonde lettergreep, bijvoorbeeld

Het bepaald lidwoord

- ➔ Het bepaald lidwoord richt zich in getal en geslacht naar het zelfstandig naamwoord.
- ➔ Het Spaans heeft mannelijke en vrouwelijke lidwoorden.

	mannelijk	vrouwelijk
enkelvoud	el museo	 familia
meervoud	 museos	las familias

Het geslacht van zelfstandige naamwoorden

→ Spaanse zelfstandige naamwoorden zijn mannelijk of vrouwelijk: **el** viaje (*de reis*), **la** palabra (*het woord*).

→ **TIP** Het is handig om bij elk nieuw zelfstandig naamwoord meteen het geslacht te leren.

mannelijk	vrouwelijk
el teatr.....	la palabr.....
el chocolate	la noche
el hotel	la universidad

→ Zelfstandige naamwoorden op **-o** zijn meestal Zelfstandige naamwoorden op **-a** zijn meestal evenals zelfstandige naamwoorden op **-ción** of **-dad**. Er zijn uitzonderingen, zoals **el día**, **el tema**, **el problema**, **la foto**.

→ Zelfstandige naamwoorden op **-e** of een medeklinker kunnen mannelijk of vrouwelijk zijn.

Het meervoud van zelfstandige naamwoorden

	klinker + s		medeklinker + es	
	mannelijk	vrouwelijk	mannelijk	vrouwelijk
enkelvoud	el museo	la noche	el hotel	la universidad
meervoud	los museo.....	las noche.....	los hotel.....	las universidad.....

→ Woorden die eindigen op , krijgen in het meervoud **-s**. Woorden die op een eindigen, krijgen in het meervoud **-es**.

→ Het woord **vacaciones** bestaat alleen in het meervoud.

Werkwoorden op -ar

	escuchar
yo	escuch.....
.....	escuch as
él / ella / usted	escuch.....
.....	escuch amos
vosotros/-as	escuch.....
ellos / ellas / ustedes	escuch.....

→ Bij regelmatige werkwoorden op **-ar** komen achter de stam de uitgangen van de verschillende personen. Deze uitgangen gelden voor alle regelmatige werkwoorden op **-ar**, zoals *hablar*, *estudiar*, *viajar*, *trabajar*, *pasar*.

→ De persoonlijke voornaamwoorden **yo**, **tú**, ... worden meestal weggelaten en worden alleen gebruikt om het onderwerp te benadrukken of om misverstanden te voorkomen.

→ Om iemand beleefd aan te spreken gebruik je De meervoudsvorm is

→ Let erop dat bij **usted** het werkwoord in de 3^e persoon wordt gebruikt:
(Usted) escucha música clásica. *U luistert naar klassieke muziek.*
Eva (o Luis) escucha música clásica. *Eva (of Luis) luistert naar klassieke muziek.*

→ In Latijns-Amerika wordt **vosotros** niet gebruikt. In plaats daarvan gebruikt men

27 Marque la opción correcta.

Kies uit de drie mogelijkheden. Er is slechts één juist antwoord.

- 1 • Me llamo Juana, ¿y tú?
○ ...
a. Se llama Anne.
b. Soy Anne.
c. Es Anne.

- 2 ¿Cómo ... usted?
a. te llamas
b. se llama
c. llama

- 3 "Hasta mañana" significa ...
○ ...
a. *Tot morgen.*
b. *Tot later.*
c. *Tot snel.*

- 4 ..., María Luisa, ¿qué tal?
a. Adiós
b. Hola
c. Hasta luego

- 5 La ch de *Chile* se pronuncia como ...
a. la ch en *lach*.
b. la ch en *chauffeur*.
c. la tsj en *Tsjechië*.

- 6 La c de *Celia* se pronuncia como ...
a. la th in inglés: *thank you*.
b. la k in *kaas*.
c. la tsj in *tsjilp*.

- 7 ¿Qué ... "arroz"?
a. llama
b. significa
c. habla

- 8 El plural de "hotel" es ...
a. hotels.
b. hotelos.
c. hoteles.

- 9 El plural de "información" es ...
a. informaciones.
b. informacions.
c. informaciones.

- 10 Lisa y Jelle ... las vacaciones en Mallorca.
a. pasáis
b. pasamos
c. pasan

- 11 ¿... estudias español?
a. Para qué
b. Qué
c. En qué

- 12 • ¿Ustedes hablan inglés?
○ ...
a. Sí, hablamos un poco.
b. Sí, hablan un poco.
c. Sí, habláis un poco.

- 13 Tim y yo ... español con gusto.
a. estudian
b. estudio
c. estudiamos

- 14 Isabel estudia español ...
a. para trabajar en Colombia.
b. que trabajar en Colombia.
c. para trabaja en Colombia.

- 15 ¿... significa "palabra"?
a. Cómo
b. Para qué
c. Qué

- 16 Señor Sánchez, ¿... en un hotel?
a. usted trabaja
b. usted escucha
c. usted pasa

- 17 Señores López, ¿... italiano?
a. hablamos
b. hablan
c. habláis

- 18 • ¿Viajas a Latinoamérica?
○ ...
a. Sí, en Perú.
b. Sí, a Mallorca.
c. No, a Madrid.

MIS TEXTOS

Houd een map bij waarin u bijvoorbeeld teksten verzamelt die u thuis of in de les hebt geschreven. Aan het einde van deze Unidad kunt u al uw eerste tekstje schrijven: hoe u heet en waarom u Spaans leert. Doe deze tekst meteen in uw map.

Tijdens het werken met 'Con gusto nuevo' zult u steeds worden gestimuleerd om teksten te schrijven die u in uw map kunt bewaren. Op deze manier kunt u in uw map uw persoonlijke voortgang bijhouden.

Ook kunt u ander materiaal in uw map bewaren dat u helpt bij het leren van Spaans. Zo kunt u bijvoorbeeld folders, krantenartikelen of liedteksten uit de Spaanstalige wereld bewaren, of menukaarten, routebeschrijvingen of tijdschriftartikelen.

AUTOEVALUACIÓN

De volgende checklist helpt u bij het evalueren van uw vaardigheden in het Spaans. Vul bij elk leerdoel ten minste één voorbeeld in en kruis vervolgens aan hoe u uw taalvaardigheid inschat. Als u ergens niet zeker van bent, kunt u er de les nog eens op naslaan. Het paginanummer van het tekstboek staat in de rechterkolom.

IK KAN AL ...

➔ mezelf voorstellen:

Me llamo ☐ ☐ ☐ p. 8

➔ naar iemands naam vragen:

¿Cómo ☐ ☐ ☐ p. 8

➔ iemand begroeten op de volgende tijdstippen:

8.00 15.00 21.00 ☐ ☐ ☐ p. 8

➔ afscheid nemen:

..... ☐ ☐ ☐ p. 8

➔ zeggen waarom ik Spaans leer:

Estudio español para ☐ ☐ ☐ p. 13

➔ vragen wat een woord betekent:

¿Qué ☐ ☐ ☐ p. 14

IK KAN OOK ...

➔ de getallen van 0 tot en met 10 verstaan en in letters uitschrijven:

cero, ☐ ☐ ☐ p. 8

➔ Spaanse woorden correct en met de juiste klemtoon uitspreken:

Argentina, Valencia, Quito, Jerez, Uruguay ☐ ☐ ☐ p. 11

➔ de regelmatige werkwoorden op -ar vervoegen:

yo hablo, tú ☐ ☐ ☐ p. 12

➔ het geslacht van woorden aangeven en ze in het meervoud zetten:

el teatro - los hotel - ☐ ☐ ☐ p. 15

PRIMEROS CONTACTOS

1 Saludar y presentarse.

Elkaar begroeten en zich voorstellen. Kruis steeds het juiste antwoord aan.

- Hola, tú eres Marta, ¿verdad?
 - Sí, eres Marta.
 - No, soy de Burgos.
 - Sí, y tú eres Daniel, ¿no?
- Perdón, ¿es usted Pilar Lorente?
 - Sí, encantada, ¿y usted?
 - Sí, es Pilar.
 - Sí, se llama Pilar Lorente.
- ¿Cómo estás?
 - Encantado.
 - Bien, gracias, ¿y tú?
 - De Nijmegen.
- ¿La señora Soler, por favor?
 - Yo me llamo Marisol.
 - Tú eres Soler.
 - Soy yo.
- Margarita, ¿de dónde eres?
 - Vivo a Granada.
 - De Granada, ¿y tú?
 - En Granada.
- Buenas tardes, yo soy Luis Pons.
 - Mucho gusto, y yo Daniel Salas.
 - Perfecto, ¿y usted?
 - Encantada, yo soy Antonio.

2 En un congreso.

Bedenk vragen voor de gesprekjes. Zet de gesprekjes dan in de *jij*-vorm.

- ¿.....?
 - Marcela Martínez.
- ¿.....?
 - Muy bien, gracias, ¿y usted?
- ¿.....?
 - Soy de Santiago de Chile.
- ¿.....?
 - No, somos de Guadalajara.

3 Pronombres.

Vul de ontbrekende persoonlijke voornaamwoorden in.

- Señora Ribas, ¿es la organizadora?
 - Sí, soy
- ¿..... sois de aquí?
 - Eduardo sí, pero María y somos de Toledo.
- Perdón, ¿habla inglés?
 - no, pero mi amiga sí.
- eres Ricardo, ¿no?
 - No, me llamo Gabriel, Ricardo es



4 Forme frases.

Maak zinnen met de woorden uit de cirkel.

Yo soy de Deventer.



(Yo) soy... = Ik ben ...
Soy yo. = Dat ben ik.

5 a. Señor, señora.

Verbind elke vraag met het juiste antwoord. Kijk goed wanneer het lidwoord voor **señor/a** wordt gebruikt en wanneer niet.

- | | |
|--|---|
| 1. ¿Cómo está usted, señora? | a. Yo no, es el señor Rodríguez. |
| 2. Señora Benito, usted es de San Juan, ¿verdad? | b. Nosotros no, pero la señora Quispe sí. |
| 3. ¿Es usted el organizador del congreso? | c. Muy bien, gracias. |
| 4. Señores, ¿son ustedes de Bolivia? | d. No, soy de San José. |

b. ¿Con o sin artículo?

Vul waar nodig het bepaald lidwoord (**el/la**) in.

- Buenos días, señor López, ¡mucho gusto!
○ Encantado, señora Cañizares.
- ¿Es usted señor Serrano?
○ Sí, señora, soy yo.
- ¿De dónde es señora Pardo?
○ ¿..... señora Pardo? De San Sebastián.
- señorita Pérez es de Salamanca, ¿no?
○ No, no, es de Madrid.

Señor/a wordt zonder lidwoord gebruikt als je iemand aanspreekt. Het lidwoord gebruik je alleen als je over iemand spreekt, of als je iemand naar zijn/haar naam vraagt: "Es usted...?". Een echt-paar wordt aangesproken met **señores**.

6 Un médico. 10

Luister naar de dialoog en geef aan op welk visitekaartje de juiste naam staat.

**7 a. ¿Cómo se escribe?** 11

Lees eerst de zinnen. Luister dan twee keer en vul in welke vraag bij welk antwoord hoort.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Sí, con acento en la "u". | d. No, con "uve". |
| b. Con minúscula. | 1 e. Con "t" y "zeta". |
| c. Sí, pero con "zeta". | f. Con "u" con diéresis y con "doble ele". |

b. Escuche y compruebe. 12

Luister en controleer uw antwoorden.

8 a. ¿Cómo se escribe?

Welke beroepen worden gespeld? En waar werken deze mensen? Verbind het beroep met de juiste werkplek.

- ere | e | ce | e | pe | ce | i | o | ene | i | ese | te | a
- ce | a | eme | a | ere | e | ere | a
- e | ene | efe | e | ere | eme | e | ere | a
- eme | e | ce | a | ene | i | ce | o
- be | i | be | ele | i | o | te | e | ce | a | ere | i | a
- e | ce | o | ene | o | eme | i | ese | te | a

- hospital
- hotel
- banco
- biblioteca
- restaurante
- taller

b. ¿Qué profesión tienen?

Zet de beroepen van **8a** bij de juiste foto's.

**9 Combinaciones posibles.**

Welk werkwoord kan met drie begrippen gecombineerd worden?

- | | | | |
|----------------------|----------------------|--------------|--------------------------|
| 1. | 2. | 3. | 4. |
| contacto con músicos | correos electrónicos | inglés | música |
| teléfono | cartas | por teléfono | radio |
| colegas simpáticos | libros | con amigos | un concierto de guitarra |

10 Datos personales.

Formuleer vragen op de antwoorden, eenmaal met **tú** en eenmaal met **usted**.

tú	usted	respuestas
		1. Luz María Flores.
		2. Soy profesora.
		3. Soy de Alicante.
		4. Es el 32 58 00 11.
		5. Sí, es luzma@yahoo.com
		6. No, hablo inglés.
		7. Para viajar a Dublín.

11 Un curso de tango en Buenos Aires.

Marta heeft zich aangemeld voor een tangocursus. Zet de volgende woorden op de juiste plaats op het formulier.

Apellidos | Ciudad | Idiomas | Dirección | Teléfono | País | Correo electrónico



Escuela La Plata

Nombre: Marta

.....: López Cortés

.....: Calle Cervantes, 25

.....: Cádiz

.....: España

.....: 956 45 22 90

.....: martalocor@yahoo.es

.....: inglés, alemán

Curso intensivo:

☐ 1 semana (20 horas) ☒ 2 semanas (40 horas)

Actividades opcionales:

☒ visita a Córdoba ☐ excursión a la Patagonia

12 Profesiones.

Welke beroepen staan in de woordslang? Bij welke van de beroepen wordt ook in het weekend gewerkt?



13 a. Un trabajo interesante.

Vul de juiste werkwoordsvormen in.

- Tú (ser) informático, ¿verdad, Luis?
- ¿De dónde (ser)?
- Soy de Cali, pero (vivir) en Bogotá.
- ¿Y dónde (trabajar)?
- (trabajar) en una empresa que (vender) ordenadores.
- ¡Ah! (tener) un trabajo interesante, ¿verdad?
- ¡Sí! Mi trabajo (ser) muy interesante.
- ¿Y (viajar) mucho?
- Sí, también (organizar) seminarios en diferentes ciudades.
- ¡Ah! ¿Y (tener) compañeros de trabajo simpáticos?
- Sí, (ser) muy simpáticos. Y el jefe también.
- Un trabajo interesante, compañeros y jefe simpáticos... ¿Cómo se llama la empresa?



b. Un pequeño texto.

Schrijf een korte tekst met wat u weet over Luis.

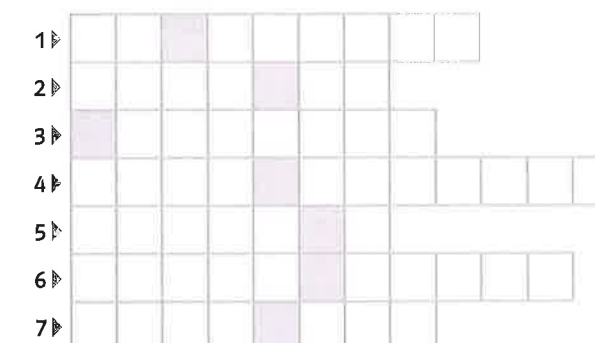
Luis es de Cali, pero vive en...

14 Crucigrama.

Zoek het overkoepelende woord. Het woord in de oplossing geeft een werkplek aan.

- López, Ramos, Ribas
- inglés, español, alemán
- amigos, colegas, niños
- guitarra, piano, saxofón
- Luisa, Carmen, Antonio
- economista, ingeniero, policía
- Sevilla, Valencia, Santiago

Lugar de trabajo:



15 Forme frases con 'no'.

Vorm ontkennende zinnen zoals in het voorbeeld. Gebruik de juiste werkwoordsvorm.

1. Seat no es un supermercado, es una fábrica de coches.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Seat - supermercado - fábrica de coches | 5. "carta" - kaart - brief |
| 2. María José - niño - niña | 6. Fernando - francés - español |
| 3. Antonio - en una fábrica - en un taller | 7. Teresa - en Madrid - en Barcelona |
| 4. Peter - de Colombia - de Ámsterdam | 8. Mi compañera - Isabel - Maribel |

16 La pronunciación de las frases. 13

Welke zinnen hoort u? Luister goed naar de zinsmelodie en de pauzes.

- | | |
|--|--|
| 1. ☐ No, soy economista.
☐ No soy economista. | 3. ☐ No, estudiamos español.
☐ No, no estudiamos español. |
| 2. ☐ No, es médico.
☐ No, no es médico. | 4. ☐ No, no. Trabajo aquí.
☐ No, no trabajo aquí. |

17 Escuche el diálogo y corrija los datos en el formulario. 14

Luister twee keer naar het gesprek. Corrigeer dan waar nodig de gegevens op het formulier.

Nombre: Juan Carlos
Apellidos: Gómez García
Ciudad: Santiago de Chile
Móvil: 620 711 833
Correo electrónico: Juan.Manuel@terra.com
Curso de idioma: francés



MUNDO PROFESIONAL

18 ¿Quién es usted?

In tweetallen. Bekijk onderstaande gegevens en maak een combinatie. Dit is uw 'nieuwe identiteit'. Vraag vervolgens uw buurman/buurvrouw naar zijn/haar persoonlijke gegevens en vul deze op het kaartje in. Uw medecursist doet hetzelfde bij u.

Mónica Díaz Rovira	arquitecto/-a	m-dr@hotmail.es	56 89 20 68
Mercedes Herrera Rico	profesor/a de inglés	M.HR@net.org	10 66 34 81
Javier Ortega Baz	dentista	info@web.com	15 28 04 24
Carlos Santos García	representante	productos@asf.com	66 44 55 69

+++++ CONTACTOS +++++

Nombre: _____

Profesión: _____

Dirección: Avenida Santa Ana, 11

Ciudad: 28012 Madrid

Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

19 Información personal.

Arantza meldt zich aan bij een talenschool om Engels te leren. Verbind elke vraag met het juiste antwoord.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. ¿Cómo se llama usted? | a. En el Banco Popular. |
| 2. ¿Cómo se escribe el nombre? | b. Arantza Flores. |
| 3. ¿De dónde es usted? | c. Para trabajar en Londres. |
| 4. ¿Cuál es su teléfono? | d. De Bilbao. |
| 5. ¿Tiene correo electrónico? | e. Con te y con zeta. |
| 6. ¿Qué hace? | f. 6991486, es el móvil. |
| 7. ¿Dónde trabaja? | g. Soy secretaria de dirección. |
| 8. ¿Para qué estudia inglés? | h. Sí, arafior@yahoo.es |

20 Verbos en -ar, -er, -ir.

Zet de werkwoordsvormen in het schema en vul daarna de ontbrekende werkwoordsvormen in.

vendemos | buscáis | escribo | buscan | venden | escribís | busca | escribes

	buscar	vender	escribir
yo			
tú			
él / ella / usted			
nosotros/-as			
vosotros/-as			
ellos / ellas / ustedes			

21 ¿Qué hacen?

Maak zinnen met behulp van de steekwoorden. Vergeet niet het werkwoord te vervoegen.

1. Antonio – estudiar – Medicina – Universidad – Salamanca
-

2. Mari Luz y yo – trabajar – no – hotel
-

3. Mónica y Sara – Hospital Central – ser – Sevilla – enfermeras
-

4. David – ser – empresa informática – director general – Santiago de Chile
-

22 Preguntas y respuestas.

Hoe luiden de vragen bij de antwoorden? Vul de vraagwoorden in en verbind de vragen met het juiste antwoord.

- | | |
|---|---|
| 1. Buenas tardes, señor Martí, ¿..... está usted? | a. En una escuela de idiomas. |
| 2. ¿De son los turistas latinoamericanos? | b. Es ingeniero. |
| 3. ¿..... profesión tiene Roberto? | c. De Venezuela. |
| 4. ¿..... viajas a Guadalajara? | d. Muy bien, gracias. |
| 5. Claudia, ¿..... estudias inglés? | e. ¿Del móvil o del teléfono fijo? |
| 6. ¿..... es el número de teléfono de Pablo? | f. Para visitar a mis amigos mexicanos. |

23 a. Verbos en -ar, -er, -ir.

Werkwoorden eindigen in het Spaans op **-ar**, **-er** of **-ir**. Zet de vervoegingen hieronder in de juiste kolom en markeer de uitgangen. Welke overeenkomsten en verschillen zijn er?

busco | compráis | reserva | escribimos | aprendo | escribe | visitas | venden | vives | viajamos |
viven | aprende | vendes | organizan | escribo | aprendemos | vivís | vendéis

	-ar	-er	-ir
yo			
tú			
él/ella/usted			
nosotros/-as			
vosotros/-as			
ellos/ellas/ustedes			

b. Escuche y marque la sílaba acentuada. 15

Luister naar de werkwoordsvormen van **a** en onderstreep bij elke vorm de beklemtoonde lettergreep. Bij welke vormen ligt de klemtoon op de uitgang?

24 Un trabajo interesante.

Vul in de beschrijving van Julio's werk de juiste werkwoordsvormen in.

aprender | escribir | estudiar | hablar (2x) | organizar | pasar | ser (4x) | trabajar | viajar | vivir

Me llamo Julio Robles. de Córdoba, pero ahora
..... en Madrid. informático y
..... en un banco. textos para la
página web y cursos de informática para los
empleados. También por teléfono con clientes
y con otros bancos de Europa y Latinoamérica. El trabajo
..... interesante porque siempre
cosas nuevas.
Para el trabajo importante hablar inglés.
También italiano porque
las vacaciones en Italia con la familia. Además
..... francés en una escuela de idiomas. Mañana
..... a Bilbao con unos colegas para el congreso
sobre la digitalización.



25 ¿Con o sin artículo?

Bepaal of er een lidwoord nodig is, en zo ja, welk. Omcirkel steeds de juiste optie.

Verónica es -/una secretaria y trabaja en la/una empresa en Sevilla.
Es la/una empresa que vende -/los instrumentos musicales.
Trabaja en la/una oficina moderna con la/una compañera que es
-/una secretaria también. Las/- chicas viajan mañana a -/un
congreso para aprender -/las cosas nuevas. Un/El jefe de las chicas
es -/un economista. Es el/un jefe autoritario, pero excelente.

Bij beroepen wordt geen
lidwoord gebruikt:
Mark es músico.
Bij een nadere omschrij-
ving gebruik je **un/a**: *Mark
es un músico famoso.*

REGLAS Y SISTEMAS

Het Spaanse alfabet

➔ Als je wilt weten hoe je iets schrijft, vraag je: ¿Cómo?

A, a	a	H, h	.....	Ñ, ñ	.....	U, u	.....
B, b	be	I, i	.....	O, o	.....	V, v	.....
C, c	ce	J, j	.....	P, p	.....	W, w	.....
D, d	.....	K, k	.....	Q, q	.....	X, x	.....
E, e	.....	L, l	.....	R, r	.....	Y, y	.....
F, f	.....	M, m	.....	S, s	.....	Z, z	.....
G, g	.....	N, n	.....	T, t	.....		

M eme mayúscula é In Latijns-Amerika: **b** be larga
m eme ü u con diéresis **v** be corta

- ➔ De letters **k** en **w** komen in het Spaans alleen in leenwoorden voor: kimono, kilómetro, wáter.
- ➔ De namen van de letters zijn in het Spaans vrouwelijk: **la** hache.

Het onbepaald lidwoord

- ➔ Lidwoorden richten zich in getal en geslacht naar het zelfstandig naamwoord waar ze bij horen.
- ➔ In het Spaans wordt het onbepaald lidwoord ook in het meervoud gebruikt: **unos / unas** betekent *enkele*, en in combinatie met getallen *ongeveer*:
Pasamos **unos** días en Mallorca. *We brengen enkele dagen op Mallorca door.*
Somos **unos** veinte estudiantes de español. *We zijn met ongeveer twintig studenten Spaans.*

mannelijk	vrouwelijk
un banco	 biblioteca
unos números	unas palabras

De ontkenning

- ➔ **No** kan , *niet* of *geen* betekenen. Als het *niet* of *geen* betekent, staat het altijd vóór het werkwoord:
No, yo **no** soy Juan, me llamo Rafael. *Nee, ik heet Juan, ik heet Rafael.*
No organizamos congresos. *We organiseren geen congressen.*

Señor / señora met en zonder lidwoord

señor, señora wordt gebruikt ...

- ➔ zonder lidwoord, als je iemand rechtstreeks aanspreekt:
- ➔ met het bepaald lidwoord, als je over iemand spreekt:
- ➔ met het bepaald lidwoord, als je iemand naar zijn/haar naam vraagt:
- ➔ Een echtpaar wordt met **señores** aangesproken:

La señora Jiménez es dentista.
¿Es usted **el señor** Blanco?
Buenas tardes, **señores** Molina.
Buenos días, **señora** Díaz.

Mannelijke en vrouwelijke beroepsaanduidingen

- ➔ Veel beroepsaanduidingen hebben een mannelijke en een vrouwelijke vorm. Enkele hebben één woord voor beide geslachten.

economista | cantante | pianista | cocinera | arquitecta | profesora | peluquero | camarero |
bibliotecaria | informático | empleada | representante | dentista | policía | enfermera

masculino	femenino	masculino y femenino
		economista

Werkwoorden op -ar, -er, -ir

- ➔ U kent nu de vervoeging van de regelmatige werkwoorden op **-ar**, **-er**, **-ir**. Bij deze werkwoorden wordt de uitgang van het werkwoord vervangen door de uitgangen van de verschillende personen. Alle regelmatige werkwoorden worden volgens het volgende model vervoegd.

	hablar	aprender	vivir
yo	habl.....	aprend.....	viv.....
tú	habl.....	aprend.....	viv.....
él / ella / usted	habl.....	aprend.....	viv.....
nosotros/-as	habl.....	aprend.....	viv.....
vosotros/-as	habl.....	aprend.....	viv.....
ellos / ellas / ustedes	habl.....	aprend.....	viv.....

- ➔ **TIP** De uitgangen van de werkwoorden op **-er** en **-ir** zijn voor de meeste personen hetzelfde, alleen bij de vormen **nosotros/-as** en zijn ze anders. Van welke persoon zijn de vervoegingen hetzelfde in alle werkwoordsgroepen?

De werkwoorden **ser** en **tener**

	ser	tener
yo		
tú		
él / ella / usted		
nosotros/-as		
vosotros/-as		
ellos / ellas / ustedes		

- ➔ Om naam, beroep en herkomst aan te geven, gebruik je **ser**:
Soy Eva Gil. médica. Soy de Lima. *Ik ben Eva Gil. Ik ben arts. Ik kom uit Lima.*
- ➔ Leeftijd wordt met **tener** aangegeven:
Paco tiene 35 años. *Paco is 35 jaar.*
- ➔ Let op: in combinatie met **tener** wordt meestal geen lidwoord gebruikt als het object niet nader omschreven wordt of als het gaat om iets waarvan je er meestal maar één of twee hebt:
¿Tienes coche? *Heb je een auto?*

26 Marque la opción correcta.

Kies uit de drie mogelijkheden. Er is steeds maar een antwoord mogelijk.

- 1 María es ... enfermera.
a. —
b. la
c. una

- 2 • Buenas tardes, ¿qué tal?
a. No sé.
b. Muy bien. ¿Y usted?
c. Soy Pedro.

- 3 ¿Es usted ... señor Vargas?
a. —
b. el
c. uno

- 4 • Me llamo Roberto Marín.
...
a. o No sé.
b. o Se llama Alberto.
c. o Mucho gusto.

- 5 ¿... es tu teléfono?
a. Qué
b. Qual
c. Cuál

- 6 Jasper y tú ... de Groningen, ¿verdad?
a. soís
b. son
c. somos

- 7 ... ¿Con jota y con acento?
a. ¿Cómo se pronuncia?
b. ¿Cómo se escribe?
c. ¿Qué significa?

- 8 • Pedro, esta es María Rodrigo.
...
a. Encantado.
b. Perfecto.
c. Encantada.

- 9 Jaime y yo ... amigos en Colombia.
a. tienen
b. tenéis
c. tenemos

- 10 • ¿Hablas francés?
...
a. Gracias.
b. Mucho gusto.
c. Un poco.

- 11 ¿... dónde eres?
a. De
b. En
c. —

- 12 Señor Sánchez, ¿... está?
a. cómo
b. qué
c. quién

- 13 Señora Blanco, ¿... inglés?
a. aprendes
b. aprende
c. aprenda

- 14 ¿... ustedes italianos?
a. Sois
b. Somos
c. Son

- 15 ¿... trabajas?
a. Quién
b. Qué
c. Dónde

- 16 Sofía y Javier ... en una empresa multinacional.
a. trabajáis
b. trabajas
c. trabajan

- 17 Hola María, ¿cómo ...?
a. qué tal
b. estás
c. eres

- 18 • ¿Qué haces?
...
a. Muy bien.
b. Soy dentista.
c. Soy ingeniero.

PRONUNCIAR CON GUSTO

27 a. La pronunciación de la 'r'.

Vindt u het moeilijk om de r rollend uit te spreken? Probeer de volgende oefening dan eens. Plaats uw tong tegen het gehemelte direct achter de voortanden (zoals bij de l). Zeg eerst *lilili* en probeer dan met uw tong in dezelfde positie *ririri* te zeggen. Daarbij gaat de tong trillen en wordt de r rollend. Oefening baart kunst. En als het u desondanks niet lukt, onthoud dan dat een Spaanstalig persoon uw minder rollende r ook zal verstaan.

b. Escuche estos trabalenguas. 16

Luister naar deze tongbrekers. Kunt u ze foutloos nazeggen?
De vertaling vindt u op p. 121.

Tres tristes tigres comen trigo en un trigal.

Rosa Rosales cortó una rosa.
¡Qué roja la rosa de Rosa Rosales!

Rita Rizo reza ruso,
ruso reza Rita Rizo.



IK KAN AL ...

➤ mezelf voorstellen:

Soy p. 20

➤ vragen waar iemand vandaan komt en zeggen waar ik vandaan kom:

¿De dónde? p. 20

➤ vragen hoe het met iemand gaat en zeggen hoe het met mij gaat:

¿Cómo? p. 20

➤ naar iemands beroep vragen en vertellen wat mijn beroep is:

¿Qué? Soy p. 23

➤ iemands telefoonnummer/e-mailadres vragen en die van mij geven:

¿Cuál? p. 23

➤ een zin ontkennend maken:

..... p. 25

IK KAN OOK ...

➤ mijn naam spellen:

..... p. 21

➤ de onregelmatige werkwoorden 'ser' en 'tener' vervoegen:

yo soy, tú p. 21,

➤ de regelmatige werkwoorden op -er en -ir vervoegen:

yo aprendo, tú , yo vivo, p. 23

..... p. 25

ME GUSTA MI GENTE

1 ¿Son familia?

Omcirkel de woorden die personen aanduiden. Welke daarvan geven een familielatie aan?

hijo | empleado | marido | hotel | hermana | tortilla | enfermera | padres | naranja |
abuelo | médico | peluquero | primo | ama de casa | director | quiosco | personaje | actriz |
bailarina | arroz | compositor | gente | sobrina | estudiante | teatro | amigo | músico |
compañera | escuela | representante | colega | empresa | cantante | nieto

2 La familia.

Kunt u de familieleden identificeren? De letters in de gekleurde vakjes vormen samen een woord.

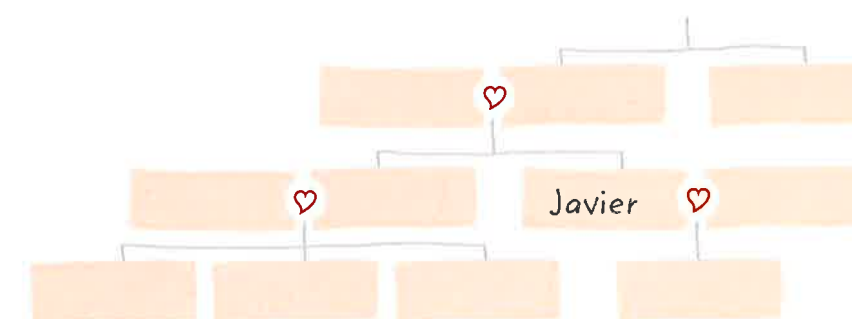
- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. la hija de tu tía | 1. <input type="text"/> |
| 2. el tío de tu hija | 2. <input type="text"/> |
| 3. el hijo de tu hermana | 3. <input type="text"/> |
| 4. la tía de tus hijos | 4. <input type="text"/> |
| 5. la madre de tus hijos | 5. <input type="text"/> |
| 6. la hija de tu hijo | 6. <input type="text"/> |

Oplossing:

3 a. El árbol genealógico.

Lees de volgende tekst en schrijf de namen van de personen op de juiste plek in de stamboom.

Yo me llamo Javier y tengo un hermano, Pablo. La mujer de Pablo se llama Amalia. Tienen tres hijos: Carlos, Félix y Anabel. Mi madre, Adela, tiene un hermano, Ricardo, que no tiene pareja. Mi padre es Francisco. Mi mujer, Marisa, y yo tenemos una hija, Carolina.



b. Relaciones familiares.

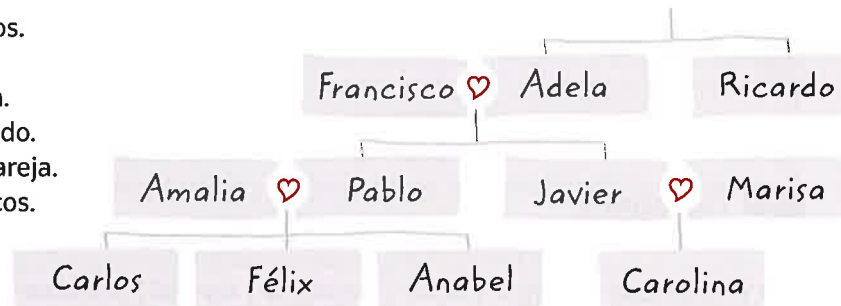
Bekijk de stamboom nog eens. Wat zijn de personen van elkaar?

- Félix y Carlos son los de Anabel.
- Marisa y Javier son los de Carolina.
- Carolina es la de Carlos, Félix y Anabel.
- Ricardo es el de Javier y Pablo.
- Javier es el de Marisa.
- Félix es el de Marisa y Javier.
- Francisco es el de Carolina.

4 ¿Quién habla?

Bekijk deze stamboom. Bepaal per zin wie van de familie aan het woord is.

- Adela y yo tenemos cuatro nietos.
- Mi hermano tiene tres hijos.
- Nuestra prima se llama Carolina.
- Javier es el hermano de mi marido.
- Mi hermano Ricardo no tiene pareja.
- Tengo tres primos muy simpáticos.
- Nuestra hermana estudia en la universidad.



5 a. En el circo.

In het circus. Lees wat een van de familieleden hierboven vertelt en vul steeds het juiste bezittelijk voornaamwoord in.

- familia es muy especial, ¿verdad?
- Sí, familia es muy especial. Casi todos trabajan en el circo. Son ya tres generaciones de artistas de circo. Ahora tío Javier es el director, pero también madre, dos hermanos y abuelo de 75 años trabajan ahí. circo es famoso en todo el país.

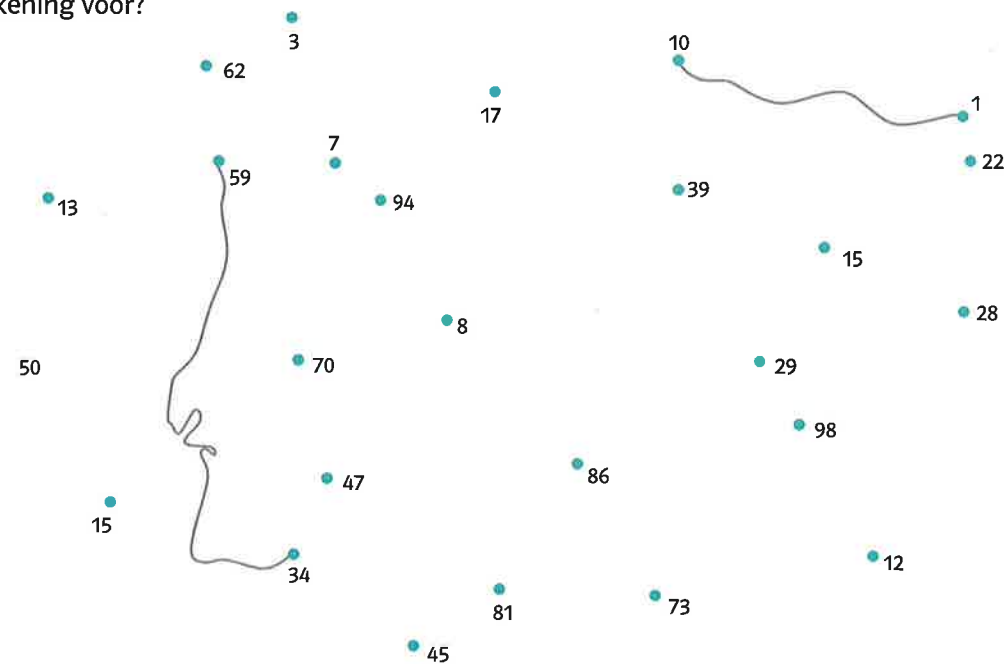


b. ¿Quién habla?

Zoek met behulp van de stamboom van oefening 3 uit wie uit de circusfamilie bij a aan het woord is.

6 Escuche los números.

Luister naar de getallen en verbind ze met elkaar in de volgorde waarin u ze hoort. Wat stelt de tekening voor?



7 Complete con los verbos.

Kies het juiste werkwoord en vul de juiste vorm in.

gustar (2x) | hablar | llamarse | ser (3x) | tener (2x) | trabajar | vivir

Hola, Enrique y de Cádiz, pero en Alicante. camarero y en la chocolatería Valor en el Paseo de La Explanada en Alicante. inglés y un poco de alemán, porque nosotros clientes de muchos países. Estoy casado y dos hijos. Me mi trabajo y el contacto con los clientes. Y claro, también me los productos de la chocolatería. excelentes.



8 a. Pilar Bardem.

Vul de juiste uitgangen in.

Pilar Bardem es una actriz famos..... de una familia de artistas. Es la madre de tres hijos también famos..... : Javier, Mónica y Carlos. Sus películas son internacional..... . También es una excelent..... actriz de teatro y de televisión y además, es autora de una biografía. Es una mujer mayor..... un poco gordit..... y no muy alt..... . De carácter es alegr..... y optimist..... . Es una mujer con una vida fascinante..... .



b. Una familia de artistas.

Pilar Bardem heeft in een interview deze antwoorden gegeven. Welke vragen kan de journalist gesteld hebben?

Javier es uno de mis hijos.

Tiene cincuenta años.

Vive en Gran Canaria.

Es actor de cine y de teatro.

Es también actriz.

9 ¿Cómo son?

Met welk bijvoeglijk naamwoord kunt u deze personen beschrijven? En wat is het tegenovergestelde?

	adjetivo	contrario
Una persona de 190 cm es	alta	.....
Una persona de 120 kg es		
Una persona que habla poco es		
Una persona atractiva es		
Una persona positiva es		
Una persona de 80 años es		

10 ¿Personas, objetos o lugares?

Waarop kunnen de bijvoeglijke naamwoorden betrekking hebben? Er zijn vaak meer mogelijkheden.

	persona	objeto	lugar		persona	objeto	lugar
optimista				tímido			
romántico				interesante			
difícil				original			
elegante				famoso			
autoritario				alegre			
alto				italiano			
rubio				antipático			

11 ¿Quién es? 18

Luister naar dit gesprek op een feest. Schrijf op hoe de mensen op de illustratie heten.



12 Marque la opción correcta.

Hier hebben enkele mensen gezegd wat ze leuk vinden en wat niet. Omcirkel de juiste oplossing.

1. Me gusta mucho el cine / las películas .
2. Me gustan bastante el teatro / los actores españoles .
3. No me gusta la ópera / los conciertos de rock .
4. No me gusta mucho viajar en avión / los hoteles con animación .
5. No me gustan nada la música pop / las personas arrogantes .

13 a. Sus gustos.

Kruis aan waar u wel of niet van houdt en wat u wel of niet graag doet.

	😊	🙂	😐	😞
el chocolate negro				
las vacaciones				
aprender español				
el fútbol				
los conciertos de música clásica				
hablar por teléfono				

b. Explique sus gustos.

Vul nu de zinnen hieronder aan. Gebruik daarbij het werkwoord **gustar**.

- ¿Te el chocolate negro?
 ¿Te las vacaciones?
 ¿Te aprender español?
 ¿Te el fútbol?
 ¿Te los conciertos de rock?
 ¿Te hablar por teléfono?

😊 Sí, mucho.

😊 Sí, bastante.

😐 No, no mucho.

😞 No, nada.

c. Me gusta.

Me gusta is een handige uitdrukking. Hoe zegt u ...

1. ... dat u uw werk (niet) leuk vindt?
2. ... dat u discotheken (niet) leuk vindt?
3. ... dat u (niet) houdt van chocola?
4. ... dat u (niet) graag naar muziek luistert?

14 a. Los meses del año.

Dit gedicht leren alle Spaanse kinderen. Vul de ontbrekende maanden in.

*Treinta días tiene septiembre
 con abril, y;
 los otros tienen treinta y uno,
 menos¹ mocho²
 que tiene veintiocho.*

1 menos = behalve; 2 mocho = hier: kort

b. ¿Qué meses asocia usted con estas fotos?

Geef aan met welke maanden u deze foto's associeert.



.....



.....



.....



.....



.....



.....

MUNDO PROFESIONAL

15 Una empresa.

Waar houden de verschillende afdelingen van een bedrijf zich mee bezig?

Dirección General	el servicio al cliente
Departamento de Recursos Humanos	la estrategia de la empresa
Departamento de Compras	los cursos de formación para los empleados
Departamento de Ventas	los ordenadores
Departamento de Marketing	los balances de la empresa
Departamento de Informática	la publicidad y las relaciones públicas
Departamento de Contabilidad	los asuntos legales
Departamento Jurídico	las llamadas telefónicas
Recepción	el control de materiales

El departamento de Recursos Humanos es responsable de los cursos de formación.

16 Series de números.

Maak de getallenreeksen af.

- seis – doce – veinticuatro – –
- noventa – setenta – cincuenta – –
- cuarenta y dos – cuarenta y nueve – cincuenta y seis – –
- ochenta y ocho – setenta y siete – sesenta y seis – –
- quince – treinta – cuarenta y cinco – –

17 Los posesivos.

Omcirkel steeds de juiste vorm van het bezittelijk voornaamwoord.

- Señor Romero, ¿cómo se llama su/tu/vuestro pueblo?
- Señores Sánchez, Carmen es su/sus/vuestra hija, ¿verdad?
○ No, es nuestro/nuestra/su nieta.
- Pepe, tú eres de Guatemala, ¿no? ¿Dónde vive mi/tu/su familia?
○ Mis/tus/sus padres viven en Antigua, pero mi/tu/su hermana y mi/su/nuestro marido viven aquí con mis/tus/sus tres hijos.

18 ¿Cómo es?

Kies steeds drie bijvoeglijke naamwoorden van oefening 10 om de volgende personen en zaken te beschrijven. Zorg ervoor dat het bijvoeglijk naamwoord in getal en geslacht overeenkomt met het zelfstandig naamwoord.

Mi abuela es
 Mis padres son
 Mi casa es
 Mi país es

19 ¿Qué es?

Waar gaan deze gesprekjes over? Onderstreep de woorden waardoor u dat denkt. Let op mannelijk/vrouwelijk, enkelvoud/meervoud.

- ¿Qué tal? ¿Te gusta?
○ Hmm, fantástica.
• Buena, ¿verdad? Es que mi madre es una cocinera genial.



- ¿Es nueva?
○ No, es de mi hermano.
Pero él tiene ahora una eléctrica.



- ¡Excelente! ¿Es de aquí?
○ Sí, de Galicia. Es famoso por su aroma exquisito.



- Muy interesante, ¿verdad?
○ Sí, es uno de mis favoritos.
Romántico y original.



20 ¿Cuántos o cuántas? Complete las preguntas. Luego escuche y marque la cifra correcta. 19

Vul de juiste vraagwoorden in. Luister dan naar het gesprek en kruis het juiste getal aan.

1. ¿..... clases tiene la escuela?	17	25
2. ¿..... personas trabajan en la escuela?	39	49
3. ¿..... son profesores o profesoras?	38	31
4. ¿..... días de vacaciones tienen los profesores?	26	22
5. ¿..... familias pasan las vacaciones en casa?	13	30
6. ¿..... estudiantes viven con familias?	15	50

21 Marque la opción correcta.

- Javier Bardem es uno de mi/mis actores favoritos.
- También me/mi gusta Penélope Cruz, su/tu mujer.
- Los dos son unos de nosotros/nuestros actores más famosos.
- Sus/vuestras películas tienen reputación internacional.
- Penélope tiene una buena relación con Mónica, la hermana de sus/su marido.
- Le gusta mucho el libro de recetas de su/sus abuela: "La cocina de los Bardem".

22 a. Manolito Gafotas.

Manolito García Moreno, genaamd "Manolito Gafotas", is een Spaanse stripfiguur. Lees de beschrijving van Manolito en zijn familie en maak dan een stamboom van zijn familie.

**MANOLITO GARCÍA MORENO**

Es el protagonista de la historia. Tiene 10 años.
Es alegre y simpático. Vive con su familia en Madrid,
en el barrio (wijk) de Carabanchel.

EL IMBÉCIL*

El hermano pequeño de Manolito.
En realidad su nombre es Nicolás
García Moreno y tiene 4 años.

**EL ABUELO**

Es el padre de la madre de Manolito. Está
jubilado y vive con la familia de su hija.
Por eso pasa mucho tiempo con sus nietos.

CATALINA

La madre de Manolito. Es muy
nerviosa y seria (serious). Habla
mucho por teléfono con sus amigas.

**MANOLO**

El padre de Manolito. Es camionero
(vrachtwagenchauffeur) y viaja mucho.
Por eso está poco tiempo en casa.

* stomkop

b. La familia de Manolito.

Vul de vragen over Manolito's familie aan en verbind de vragen met de juiste antwoorden.

- | | |
|--------------------|--------------------------------------|
| 1. ¿Quién es | a. Diez. |
| 2. ¿Cuántos | b. Es el protagonista. |
| 3. ¿Cómo | c. En Madrid. |
| 4. ¿Dónde | d. Nicolás García Moreno. |
| 5. ¿Quiénes | e. Los padres de Manolito y Nicolás. |
| 6. ¿Cómo | f. Es seria y un poco nerviosa. |

23 ¿Qué verbo falta?

Welk werkwoord ontbreekt? Maak de tekst compleet met de juiste werkwoorden in de juiste vorm.

La familia García Moreno la protagonista de muchos libros de Elvira Lindo.
Los libros sobre Manolito Gafotas clásicos de la literatura para niños y existen
en muchas lenguas. Manolito un niño de diez años. en
Madrid, en el barrio de Carabanchel. Su padre también se llama Manolo, es camionero, y por eso
..... mucho. En casa viven también su abuelo y "el imbécil", que
su hermano pequeño. El abuelo jubilado y por eso mucho
tiempo en casa. Para Manolito su madre Catalina una persona muy seria y un
poco autoritaria.

REGLAS Y SISTEMAS**Het bezittelijk voornaamwoord**

➔ Het bezittelijk voornaamwoord richt zich in getal en geslacht naar het bezit waar het betrekking op heeft. Afgezien van de 1^e en 2^e persoon meervoud zijn de mannelijke en vrouwelijke bezittelijke vormen gelijk.

enkelvoud mannelijk	vrouwelijk	meervoud mannelijk	vrouwelijk	
..... hijo	 hija	 hijos	 hijas	<i>mijn</i>
..... hijo	 hija	 hijos	 hijas	.....
..... hijo	 hija	 hijos	 hijas	<i>zijn, haar, uw</i>
..... hijo	 hija	 hijos	 hijas	.....
..... hijo	 hija	 hijos	 hijas	<i>jullie</i>
..... hijo	 hija	 hijos	 hijas	<i>hun, uw</i>

➔ Is het u opgevallen dat **su** verschillende betekenissen kan hebben?

Luis y su hijo.	Luis en zoon.
Luis y su hija.	Luis en dochter.
Carmen y su hermano.	Carmen en broer.
Carmen y su hermana.	Carmen en zus.
Señor Ramos, su taxi.	Meneer Ramos, taxi.
Señores, sus entradas, por favor.	Heren, toegangsbewijs alstublieft.
Los abuelos y sus nietos.	De grootouders en kleinkinderen.

Het bijvoeglijk naamwoord

➔ Bijvoeglijke naamwoorden richten zich in getal en geslacht naar het zelfstandig naamwoord waar ze bij horen. In tegenstelling tot het Nederlands geldt dit ook als het bijvoeglijk naamwoord los staat van het zelfstandig naamwoord:

Cecilia es una mujer simpática.....	Cecilia is een sympathieke vrouw.
Cecilia es simpática.....	Cecilia is sympathiek.

	mannelijk	vrouwelijk
enkel- voud	fantástico..... un hotel interesante..... original	fantástico..... una persona interesante..... original
meer- voud	hoteles fantástico..... interesante..... original.....	personas fantástico..... interesante..... original.....

- ➔ Bijvoeglijke naamwoorden op **-o** krijgen een vrouwelijke vorm op
Bijvoeglijke naamwoorden op **-e** of op hebben één vorm voor mannelijk en vrouwelijk. Uitzondering: nationaliteitsaanduidingen, bijv. holandés, holandesa; holandeses, holandesas (zie Unidad 10).
- ➔ Bijvoeglijke naamwoorden op een klinker krijgen in het meervoud; bijvoeglijke naamwoorden op een medeklinker krijgen in het meervoud
- ➔ Als een bijvoeglijk naamwoord betrekking heeft op meerdere woorden van verschillend geslacht, dan krijgt het de mannelijke meervoudsvorm: Penélope y Javier son fantástico.....

Het werkwoord *estar*

➔ **Estar** (*zijn, zich bevinden*) is alleen in de ik-vorm onregelmatig en heeft in de 3^e persoon een geschreven accent.

➔ **Estar** wordt ook gebruikt om iemands burgerlijke staat aan te duiden:

Laura **está** casada y tiene dos hijas.
Su hermano Marcelo **está** divorciado.

*Laura is getrouwd en heeft twee dochters.
Haar broer Marcelo is gescheiden.*

	estar
yo	<i>estoy</i>
tú	.....
él / ella / usted	.....
nosotros/-as	<i>estamos</i>
vosotros/-as	<i>estáis</i>
ellos / ellas / ustedes	<i>están</i>

➔ Let op: zoals u al in Unidad 2 hebt gezien, wordt **estar** ook gebruikt om te vragen hoe het met iemand gaat:

¿Cómo? *Hoe gaat het met je?*
¿Cómo usted? *Hoe is het met u?*
In Unidad 6 leert u meer functies van **estar** kennen.

Het werkwoord *gustar*

➔ Het werkwoord **gustar** (*bevallen, leuk/fijn/lekker vinden*) wordt meestal in de 3^e persoon gebruikt.

In tegenstelling tot het Nederlands wordt hierbij in het Spaans het bepaald lidwoord gebruikt:
..... la música clásica. *Ik houd van klassieke muziek.*

➔ **Gusta** wordt gebruikt als er een zelfstandig naamwoord in het of een op volgt:

Me gusta el chocolate.
¿Te gusta viajar?

*Ik houd van chocolade.
Houd je van reizen?*

➔ **Gustan** wordt gebruikt als er een zelfstandig naamwoord in het op volgt:
..... los museos?

Sí, (**me gustan**) mucho.
No, (no **me gustan**) nada.

*Houd je van musea?
Ja, daar houd ik erg van.
Nee, daar houd ik helemaal niet van.*

Vraagwoorden

➔ Vraagwoorden hebben in het Spaans altijd een geschreven accent. Vul het schema aan.

vraagwoord	vertaling	voorbeeld
¿Qué?	.....	¿Qué hace usted? ¿Qué lenguas hablas?
¿Quién?	.....	.....
¿Quiénes?	.....	.....
.....	<i>Met wie?</i>	.....
¿Cómo?	.....	¿Cuándo es tu cumpleaños?
¿Cuántos/-as?	.....	.....
.....	<i>Waar?</i>	.....
¿Por qué?	.....	¿De dónde eres?

24 Marque la opción correcta.

Kruis het juiste antwoord aan. Er is steeds maar één antwoord mogelijk.

- 1 El hijo de mi hermana es mi ...
a. nieto
b. primo
c. sobrino

- 2 Los hijos de mis hijos son mis ...
a. nietos
b. abuelos
c. sobrinos

- 3 Pilar Bardem es una ... famosa.
a. actora
b. abuela
c. actriz

- 4 Mi hermana ... casada.
a. está
b. estoy
c. están

- 5 ¿Cuándo ... tu cumpleaños?
a. son
b. tienes
c. es

- 6 Valeria es ... en la empresa.
a. nueva
b. inteligente
c. rubia

- 7 Mi amiga Carmen es una mujer ...
a. alta y bajita.
b. alta y delgada.
c. rubia y morena.

- 8 ¿... fábricas tiene "Valor"?
a. Cuántas
b. Cuantos
c. Cuándo

- 9 • ¿Te gusta Plácido Domingo?
○ Sí, es ...
a. un cantante originalo.
b. un cantante fantástico.
c. cantante original.

- 10 Mi amigo Paco es una persona ...
a. simpático
b. simpática
c. antipático

- 11 María es la abuela de Eva. Eva es ...
a. su sobrina
b. su nieta
c. sua nieta

- 12 Las óperas italianas me ... mucho.
a. gusta
b. gustan
c. gusto

- 13 Me ... aprender idiomas.
a. gustan
b. gusta
c. gusto

- 14 Mi cumpleaños es ...
a. en el cuatro de febrero.
b. el cuatro de febrero.
c. el quatro de febrero.

- 15 Luis y tú tenéis una finca en Ibiza. Es ...
a. vuestra finca.
b. vuestro finca.
c. Luis y tu finca.

- 16 ¿... pasas las vacaciones en Málaga?
a. De quién
b. Con qué
c. Con quién

- 17 Laura y Rosa son ... hijas.
a. nuestros
b. nuestras
c. nosotras

- 18 • Señor Ramos, ¿... gusta el fútbol?
a. me
b. te
c. le